



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 65

20. mája 2022

Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2022/C 203/01	Nevznesenie námietky voči oznámenej koncentrácii (Vec M.10710 – SELFINVEST / LLG / SELECTED CAR GROUP JV) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2022/C 203/02	Výmenný kurz eura — 19. mája 2022	2
---------------	---	---

V Oznamy

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

Európsky parlament

2022/C 203/03	Výzva na predkladanie návrhov (č. IX-2023/02) – „GRANTY PRE EURÓPSKE POLITICKÉ NADÁCIE“	3
2022/C 203/04	Výzva na podávanie žiadostí o príspevky (č. IX-2023/01) – PRÍSPEVKY PRE EURÓPSKE POLITICKÉ STRANY	17

INÉ AKTY

Európska komisia

2022/C 203/05	Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33	30
2022/C 203/06	Uverejnenie jednotného dokumentu zmeneného na základe schválenia nepodstatnej zmeny v súlade s článkom 53 ods. 2 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012	44

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Nevzniesenie námietky voči oznámenej koncentrácii
(Vec M.10710 – SELFINVEST / LLG / SELECTED CAR GROUP JV)

(Text s významom pre EHP)

(2022/C 203/01)

Dňa 11. mája 2022 sa Komisia rozhodla nevzniesť námietku voči uvedenej oznámenej koncentrácii a vyhlásiť ju za zlučiteľnú s vnútorným trhom. Toto rozhodnutie je založené na článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znenie rozhodnutia je dostupné iba v anglickom jazyku a bude zverejnené po odstránení akýchkoľvek obchodných tajomstiev. Bude dostupné:

- v časti webovej stránky Komisie o hospodárskej súťaži venovanej fúziám (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Táto webová stránka poskytuje rôzne možnosti na vyhľadávanie individuálnych rozhodnutí o fúziách podľa názvu spoločnosti, čísla prípadu, dátumu a sektorových indexov,
- v elektronickej podobe na webovej stránke EUR-Lexu (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sk>) pod číslom dokumentu 32022M10710. EUR-Lex predstavuje online prístup k právu Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

19. mája 2022

(2022/C 203/02)

1 euro =

Mena		Výmenný kurz	Mena		Výmenný kurz
USD	Americký dolár	1,0525	CAD	Kanadský dolár	1,3490
JPY	Japonský jen	134,46	HKD	Hongkongský dolár	8,2594
DKK	Dánska koruna	7,4423	NZD	Novozélandský dolár	1,6551
GBP	Britská libra	0,84728	SGD	Singapurský dolár	1,4576
SEK	Švédská koruna	10,5098	KRW	Juhokórejský won	1 343,21
CHF	Švajčiarsky frank	1,0265	ZAR	Juhoafrický rand	16,8315
ISK	Islandská koruna	139,50	CNY	Čínsky juan	7,1028
NOK	Nórska koruna	10,3102	HRK	Chorvátska kuna	7,5395
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	15 416,76
CZK	Česká koruna	24,700	MYR	Malajzijský ringgit	4,6363
HUF	Maďarský forint	385,83	PHP	Filipínske peso	55,140
PLN	Poľský zlotý	4,6423	RUB	Ruský rubel'	
RON	Rumunský lei	4,9474	THB	Thajský baht	36,343
TRY	Turecká líra	16,8037	BRL	Brazílsky real	5,2094
AUD	Austrálsky dolár	1,5036	MXN	Mexické peso	21,0043
			INR	Indická rupia	81,7115

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

EURÓPSKY PARLAMENT

Výzva na predkladanie návrhov (č. IX-2023/02)
„GRANTY PRE EURÓPSKE POLITICKÉ NADÁCIE“

(2022/C 203/03)

OBSAH

	<i>Strana</i>
A. Úvod a právny rámec	3
B. Účel výzvy	4
C. Účel, kategória a forma financovania	5
D. Dostupné rozpočtové prostriedky	5
E. Požiadavky týkajúce sa prípustnosti žiadostí o financovanie	5
F. Kritériá hodnotenia žiadostí o financovanie	6
F.1 Kritériá vylúčenia	6
F.2 Kritériá oprávnenosti	6
F.3 Výberové kritériá	6
F.4 Kritériá poskytovania finančných prostriedkov a ich rozdeľovanie	6
G. Spoločná kontrola európskym parlamentom a úradom	7
H. Všeobecné podmienky	7
I. Časový plán	7
J. Zverejnenie a spracovanie osobných údajov	8
K. Ďalšie informácie	8

A. ÚVOD A PRÁVNY RÁMEC

- Podľa článku 10 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii „politické strany na európskej úrovni prispievajú k formovaniu európskeho politického vedomia a k vyjadrovaniu vôle občanov Únie“.
- V súlade s článkom 224 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Európsky parlament a Rada ustanovujú pravidlá, ktorými sa riadia politické strany na európskej úrovni, najmä pravidlá ich financovania. Tieto pravidlá sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 z 22. októbra 2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií ⁽¹⁾ v znení neskorších zmien.

(¹) Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 1. Dve zmeny boli uverejnené v Ú. v. EÚ L 114 I, 4.5.2018, s. 1 a v Ú. v. EÚ L 85 I, 27.3.2019, s. 7.

3. Podľa článku 2 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 je európska politická nadácia „subjekt, ktorý je formálne pridružený k niektorej európskej politickej strane, ktorý je zaregistrovaný na úrade v súlade s podmienkami a postupmi stanovenými v tomto nariadení a prostredníctvom svojej činnosti posilňuje a dopĺňa v rámci cieľov a základných hodnôt presadzovaných Úniou ciele európskej politickej strany“.
4. V zmysle článku 17 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 môže európska politická nadácia, ktorá je pridružená k európskej politickej strane oprávnenej žiadať o finančné prostriedky podľa článku 17 ods. 1 nariadenia, ktorá je zaregistrovaná v súlade s podmienkami a postupmi stanovenými v tomto nariadení a nenachádza sa v žiadnej zo situácií uvedených v článku 136 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktorá by viedla k jej vylúčeniu, požiadať o finančné prostriedky zo všeobecného rozpočtu Európskej únie v súlade s podmienkami, ktoré povoľujúci úradník Európskeho parlamentu uverejní v rámci výzvy na predkladanie návrhov.
5. Európsky parlament teda oznamuje túto výzvu na predkladanie návrhov na účely poskytovania grantov európskym politickým nadáciám (ďalej len „výzva“).
6. Jej základný právny rámec je vymedzený v týchto právnych aktoch:
 - a) nariadenie (EÚ, Euratom) č. 1141/2014;
 - b) rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 1. júla 2019, ktorým sa ustanovuje postup pre vykonávanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií ⁽²⁾ (ďalej len „rozhodnutie Predsedníctva z 1. júla 2019“);
 - c) nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽³⁾ (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“);
 - d) delegované nariadenie Komisie (EÚ, Euratom) 2015/2401 z 2. októbra 2015 o obsahu a fungovaní registra európskych politických strán a nadácií ⁽⁴⁾;
 - e) vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2246 z 3. decembra 2015 o podrobných ustanoveniach týkajúcich sa systému registračných čísel uplatňovaného na register európskych politických strán a európskych politických nadácií a informácií poskytovaných v štandardných výpisoch z registra ⁽⁵⁾;
 - f) rokovací poriadok Európskeho parlamentu ⁽⁶⁾.

Európska komisia predložila 25. novembra 2021 návrh ⁽⁷⁾ (prepracované znenie) na revíziu nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014. Rada a Európsky parlament môžu schváliť zmeny nariadenia pred rozpočtovým rokom 2023 alebo počas neho. Nadobudnutie účinnosti nového nariadenia pred rokom 2023 alebo počas neho môže vyvolať príslušné zmeny v základnom právnom rámci pre financovanie v rozpočtovom roku 2023, čo si môže vyžadovať technické korigendum k tejto výzve.

B. ÚČEL VÝZVY

7. Účelom tejto výzvy je vyzvať registrované európske politické nadácie na predloženie žiadostí o financovanie z rozpočtu Únie (ďalej len „žiadosti o financovanie“).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 249, 25.7.2019, s. 2.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 333, 19.12.2015, s. 50.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 318, 4.12.2015, s. 28.

⁽⁶⁾ Rokovací poriadok Európskeho parlamentu zo septembra 2021.

⁽⁷⁾ COM(2021) 734 final, 2021/0375(COD).

C. ÚČEL, KATEGÓRIA A FORMA FINANCOVANIA

8. Účelom financovania je podporovať pracovný program európskych politických nadácií na rozpočtový rok od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 podľa všeobecných podmienok stanovených v dohode o grante, ktorá sa uzatvorí medzi európskou politickou nadáciou, ktorá je príjemcom, a Európskym parlamentom.
9. Kategóriou financovania je grant pre európske politické nadácie podľa hlavy VIII nariadenia o rozpočtových pravidlách (ďalej len „grant“). Grant má formu náhrady určitého percentuálneho podielu skutočne vynaložených refundovateľných výdavkov.
10. Maximálna suma, ktorú Európsky parlament vyplátí príjemcovi, nesmie presiahnuť 95 % refundovateľných výdavkov uvedených v odhadovanom rozpočte ani 95 % skutočne vynaložených refundovateľných výdavkov.

D. DOSTUPNÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY

11. Financovanie stanovené na rozpočtový rok 2023 podľa článku 403 rozpočtu Európskeho parlamentu s názvom Financovanie európskych politických nadácií predstavuje sumu 23 000 000 EUR, ako Európsky parlament schválil vo svojom návrhu odhadov rozpočtu. Disponibilné rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú rozdeliť, stanoví rozpočtový orgán v konečnom schválenom rozpočte na rok 2023.

E. POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA PRÍPUSTNOSTI ŽIADOSTÍ O FINANCOVANIE

12. Žiadosti o financovanie sú prípustné, ak:
 - a) sú predložené v písomnej podobe na formulári žiadosti, ktorý je pripojený k tejto výzve, vrátane všetkých podporných dokumentov, ktoré sa v nej vyžadujú;
 - b) obsahujú záväzok vyjadrený písomne podpísaním formulára, ktorý je pripojený k tejto výzve a prostredníctvom ktorého žiadateľ vyhlasuje, že súhlasí s podmienkami, ako aj kritériami vylúčenia uvedenými v prílohe 1b k rozhodnutiu Predsedníctva z 1. júla 2019;
 - c) obsahujú list právneho zástupcu potvrdzujúci povolenie prijímať právne záväzky v mene žiadateľa;
 - d) sú poslané predsedníčke Európskeho parlamentu **do 30. septembra 2022**, najlepšie vo formáte PDF, ako elektronická kópia alebo elektronický originál (s kvalifikovaným elektronickým podpisom¹⁾) do tejto funkčnej elektronickej schránky: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu.

Dokumenty pripojené k žiadosti musia niesť buď vlastnoručný podpis, alebo kvalifikovaný elektronický podpis, ktorý musí byť v súlade s nariadením o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách⁽⁸⁾ (eIDAS).

Ak sú žiadosti podané elektronicke a v prípade, že niektoré dokumenty obsahujú vlastnoručné podpisy, žiadateľ si musí uschovať všetky originály a na žiadosť útvarov Európskeho parlamentu ich vcelku alebo sčasti predložiť a poslať na túto poštovú adresu:

predsedníčka Európskeho parlamentu
Vybavuje: Didier Kléthi, generálny riaditeľ pre financie
ADENAUER 04T003
L-2929 Luxemburg
LUXEMBURSKO

⁽⁸⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES, (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73).

13. V prípade, že podľa článku 4 ods. 2 rozhodnutia Predsedníctva z 1. júla 2019 povolujúci úradník vymenovaný delegovaním vyzve žiadateľa, aby v súvislosti so žiadosťou predložil originály doplňujúcich dokumentov alebo vysvetlení v papierovej forme, žiadateľ použije poštovú adresu uvedenú v odseku 12. Akceptujú sa aj elektronické dokumenty podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom, ktoré treba poslať do funkčnej e-mailovej schránky: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu.

Akákoľvek iná korešpondencia týkajúca sa žiadosti prebieha prostredníctvom vyššie uvedenej funkčnej e-mailovej schránky.

14. Žiadosti posúdené ako neúplné môžu byť zamietnuté.

F. KRITÉRIÁ HODNOTENIA ŽIADOSTÍ O FINANCOVANIE

F.1 Kritériá vylúčenia

15. Žiadatelia sú z postupu financovania vylúčení, ak:

- sa nachádzajú v niektorej zo situácií vedúcich k vylúčeniu uvedených v článku 136 ods. 1, článku 136 ods. 2 alebo článku 141 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- sa na nich vzťahuje niektorá zo sankcií stanovených v článku 27 ods. 1 a článku 27 ods. 2 písm. a) bodoch v), vi) a vii) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014.

F.2 Kritériá oprávnenosti

16. Nato, aby boli žiadatelia oprávnení na financovanie z prostriedkov Únie, musia spĺňať podmienky stanovené v článkoch 17 a 18 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014, t. j. žiadateľ

- musí byť registrovaný Úradom pre európske politické strany a európske politické nadácie ⁽⁹⁾ (ďalej len „úrad“) podľa nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014;
- musí byť pridružený k európskej politickej strane, ktorá spĺňa všetky kritériá na udelenie príspevku pre európske politické strany ⁽¹⁰⁾;
- musí splniť povinnosti uvedené v článku 23 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014, t. j. musel predložiť ročnú účtovnú závierku ⁽¹¹⁾, správu o externom audite a zoznam darcov a prispievateľov, ako sa uvádza v článku.

F.3 Výberové kritériá

17. Podľa článku 198 nariadenia o rozpočtových pravidlách: „Žiadateľ musí mať stabilné a dostatočné zdroje financovania, ktoré mu umožnia vykonávať jeho činnosť počas obdobia, na ktoré je grant pridelený, a podieľať sa na jeho financovaní (ďalej len ‚finančná kapacita‘). Žiadateľ musí mať odborné schopnosti a kvalifikáciu požadované na dokončenie navrhovanej akcie alebo pracovného programu, pokiaľ nie je v základnom akte výslovne stanovené inak (ďalej len ‚operačná kapacita‘).“

F.4 Kritériá poskytovania finančných prostriedkov a ich rozdeľovanie

18. V súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 sa príslušné dostupné rozpočtové prostriedky pridelujú každoročne. Rozdeľujú sa medzi európske politické nadácie, ktorých žiadosti o financovanie boli schválené na základe kritérií oprávnenosti a vylúčenia podľa tohto distribučného kľúča:

- 10 % sa rovnakým podielom rozdelí medzi európske politické nadácie, ktoré sú príjemcami;
- 90 % sa rozdelí medzi európske politické nadácie pomerne podľa podielu zvolených poslancov Európskeho parlamentu za prijímajúce európske politické strany, ku ktorým sú žiadatelia pridružení.

⁽⁹⁾ Zriadený podľa článku 6 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014.

⁽¹⁰⁾ Podľa hlavy XI nariadenia o rozpočtových pravidlách.

⁽¹¹⁾ Okrem prípadu, keď žiadateľ nepodliehal kontrole podľa článku 23 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 (napríklad v prípade iba nedávneho založenia atď.).

G. SPOLOČNÁ KONTROLA EURÓPSKYM PARLAMENTOM A ÚRADOM

19. V článku 24 ods. 1 a 2 ⁽¹²⁾ nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 sa predpokladá spoločná kontrola Európskeho parlamentu a úradu.
20. Ak je podľa nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 úrad oprávnený vykonávať kontrolu súladu s ustanoveniami uvedeného nariadenia, Európsky parlament mu postúpi žiadosti o financovanie.
21. Vo všetkých fázach postupu [udeľovania] sa od žiadateľov podľa článku 24 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 naďalej vyžaduje, aby na žiadosť úradu poskytli všetky informácie potrebné na účely vykonávania kontrol, za ktoré je úrad zodpovedný. Môže to zahŕňať najmä dodatočnú dokumentáciu alebo vysvetlenia k žiadostiam o financovanie, ktoré sa majú predložiť vo formáte stanovenom úradom.
22. Úrad o výsledku svojich kontrol a overovaní informuje Európsky parlament.

H. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

23. Žiadatelia sú povinní informovať Európsky parlament o všetkých zmenách týkajúcich sa predložených dokumentov alebo údajov uvedených v žiadosti, a to do dvoch týždňov od príslušnej zmeny. V prípade nesplnenia tejto povinnosti môže povolujujúci úradník rozhodnúť na základe dostupných informácií bez ohľadu na akékoľvek informácie poskytnuté neskôr alebo zverejnené inými prostriedkami.
24. Pokiaľ ide o podmienku, že žiadateľ naďalej spĺňa kritériá financovania, dôkazné bremeno nesie žiadateľ.
25. Podmienky financovania z prostriedkov Únie v rámci tejto výzvy sú stanovené v prílohe 1b k rozhodnutiu Predsedníctva z 1. júla 2019.
26. Každý žiadateľ musí súhlasiť s podmienkami uvedenými v odseku 25 tejto výzvy, a to podpísaním formulára vyhlásenia, ktorý je pripojený k tejto výzve. Tieto podmienky sú záväzné pre príjemcu, ktorému sa poskytnú finančné prostriedky, a sú stanovené v rozhodnutí o grante.

I. ČASOVÝ PLÁN

27. Termín podávania žiadostí o financovanie je **30. septembra 2022**.
28. Povoľujúci úradník Európskeho parlamentu prijme rozhodnutie do troch mesiacov od uzávierky výzvy na predkladanie návrhov. V nadväznosti na toto rozhodnutie sa individuálne rozhodnutia podpísané predsedníčkou Európskeho parlamentu oznámia žiadateľom.

⁽¹²⁾ Článok 24 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 – Všeobecné pravidlá týkajúce sa kontroly:

„1. Kontrolu dodržiavania povinností vyplývajúcich z tohto nariadenia európskymi politickými stranami a európskymi politickými nadáciami vykonáva úrad v spolupráci s povolujujúcim úradníkom Európskeho parlamentu a príslušnými členskými štátmi.

2. Úrad kontroluje, či európske politické strany a európske politické nadácie dodržiavajú svoje povinnosti podľa tohto nariadenia, najmä v súvislosti s článkom 3, článkom 4 ods. 1 písm. a), b) a d) až f), článkom 5 ods. 1 písm. a) až e) a písm. g), článkom 9 ods. 5 a 6 a článkami 20, 21 a 22.

Povoľujúci úradník Európskeho parlamentu v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách kontroluje, či európske politické strany a európske politické nadácie dodržiavajú povinnosti spojené s financovaním Únie podľa tohto nariadenia. Pri vykonávaní týchto kontrol Európsky parlament prijme nevyhnutné opatrenia v oblasti predchádzania a boja proti podvodom poškozujúcim finančné záujmy Únie.“

29. Predpokladá sa, že úspešní žiadatelia dostanú v januári 2023 návrh dohody o grante, ktorý musia podpísať, a že zamietnutí žiadatelia budú informovaní v tom istom čase. Dohoda o grante by mohla byť podpísaná kvalifikovaným elektronickým podpisom (QES). Predbežné finančné prostriedky budú vyplatené do 30 dní od následného podpísania dohody o grante v mene Európskeho parlamentu.

J. ZVEREJNENIE A SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

30. Európsky parlament a úrad zverejnia, a to aj na internete, informácie podľa článku 32 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014.
31. Akékoľvek osobné údaje získané v súvislosti s touto výzvou sa spracujú v súlade s ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES⁽¹³⁾, a podľa článku 33 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014.
32. Tieto údaje sa spracujú na účely hodnotenia žiadostí o financovanie a ochrany finančných záujmov Únie. Týmto nie je dotknuté ich prípadné odovzdanie orgánom zodpovedným za vykonávanie úloh v oblasti overovania a auditu v súlade s právnymi predpismi Únie, ako sú útvary interného auditu Európskeho parlamentu, úrad, Európska prokuratúra (EPPO), Európsky dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF).
33. Na základe písomnej žiadosti môže každá fyzická osoba, ktorá je spojená s príjemcom, získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť nesprávne alebo neúplné údaje. Žiadosť týkajúcu sa spracovania osobných údajov je možné podať generálnemu riaditeľstvu Európskeho parlamentu pre financie alebo zodpovednej osobe Európskeho parlamentu pre ochranu údajov. Vo veci spracovania svojich osobných údajov môže dotknutá osoba kedykoľvek podať sťažnosť európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov.
34. Ak sa príjemca nachádza v niektorej zo situácií uvedených v článku 136 ods. 1 a článku 141 nariadenia o rozpočtových pravidlách, Európsky parlament môže zadať jeho osobné údaje do systému včasného odhaľovania rizika a vylúčenia (EDES).

K. ĎALŠIE INFORMÁCIE

35. Všetky otázky súvisiace s touto výzvou treba aj s uvedením odkazu na jej uverejnenie zaslať elektronickou poštou do tejto funkčnej e-mailovej schránky: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu.
36. Základné právne predpisy podľa odseku 6 písm. b) tejto výzvy a formulár žiadosti o financovanie, ktorý tvorí prílohu k tejto výzve, sú dostupné na internetovom sídle Európskeho parlamentu (<http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>).

Príloha: Formulár žiadosti o financovanie vrátane formulára na finančnú identifikáciu, vyhlásenia o podmienkach, ako aj kritérií vylúčenia, modelu predbežného rozpočtu a vyhlásenia, že žiadosť je predložená prostredníctvom pridruženej európskej politickej strany.

⁽¹³⁾ Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39.

PRÍLOHA a

FORMULÁR ŽIADOSTI O FINANCOVANIE

GRANTY ⁽¹⁾ PRE EURÓPSKE POLITICKÉ NADÁCIE

NA ROZPOČTOVÝ ROK [VLOŽTE]

OBSAH ŽIADOSTI O FINANCOVANIE

Pri príprave žiadosti o financovanie vám pomôže nasledujúca tabuľka. Môžete ju použiť aj ako zoznam, podľa ktorého si overíte, či ste k žiadosti priložili všetky potrebné dokumenty.

Číslo dokumentu	Požadované dokumenty	
	<i>Dokumenty, ktoré treba predložiť, ale nie sú súčasťou tohto vzoru žiadosti o financovanie</i>	
1.	Sprievodný list, v ktorom sa uvádza požadovaná výška grantu na rozpočtový rok n, podpísaný právnym zástupcom žiadateľa	<input type="checkbox"/>
2.	List právneho zástupcu potvrdzujúci povolenie prijímať právne záväzky v mene žiadateľa	<input type="checkbox"/>
3.	Zoznam osôb, ktoré sú oprávnené vystupovať ako zástupca, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať kontrolu nad žiadajúcou organizáciou, ako predseda, členovia správnej rady, generálny tajomník alebo pokladník ⁽²⁾	<input type="checkbox"/>
4.	Osvedčenie úradu o registrácii k dátumu predloženia žiadosti o financovanie (len ak rozhodnutie o registrácii žiadateľa ešte nie je verejne dostupné, t. j. nebolo uverejnené na webovom sídle úradu alebo v úradnom vestníku)	<input type="checkbox"/>
5.	Pracovný program	<input type="checkbox"/>
6.	Len v prípade nového žiadateľa, ktorý by nemohol splňať podmienky stanovené v článku 23 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014: aktuálne auditované finančné výkazy vypracované profesionálnym účtovníkom	<input type="checkbox"/>
	<i>Dokumenty, ktoré treba predložiť a ktoré sú súčasťou tohto vzoru žiadosti o financovanie</i>	
7.	Formulár na finančnú identifikáciu (len v prípade nového žiadateľa alebo v prípade zmeny názvu, adresy alebo bankového účtu)	<input type="checkbox"/>
8.	Vyhlasenie o všeobecných podmienkach a kritériách vylúčenia	<input type="checkbox"/>
9.	Vyrovnaný predbežný rozpočet	<input type="checkbox"/>
10.	Vyhlasenie, že žiadosť je podaná prostredníctvom pridruženej európskej politickej strany	<input type="checkbox"/>

⁽¹⁾ Kategóriou financovania je grant na prevádzku podľa hlavy VIII nariadenia o rozpočtových pravidlách (U. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

⁽²⁾ Napríklad s prípadným odkazom na príslušné ustanovenia stanov žiadateľa.

FORMULÁR NA FINANČNÚ IDENTIFIKÁCIU

LEGAL ENTITY PRIVATE COMPANY	
Title / LEGAL FORM	<input type="text"/>
NAME (S)	<input type="text"/>
ABBREVIATION	<input type="text"/>
ADDRESS Street	<input type="text"/>
Number	<input type="text"/> Postcode <input type="text"/>
Town / City	<input type="text"/> Country <input type="text"/>
VAT-Number	<input type="text"/>
PLACE OF REGISTRATION	<input type="text"/>
PHONE	<input type="text"/> FAX <input type="text"/>
E-MAIL	<input type="text"/>
A copy of some official document showing the name of the legal entity, the registration address, the VAT number and the registration number given by the national authorities must be attached.	
ACCOUNT NAME	
ACCOUNT NAME <small>(The name under which the account has been opened)</small>	<input type="text"/>
ADDRESS Street	<input type="text"/>
Number	<input type="text"/> Postcode <input type="text"/>
Town / City	<input type="text"/> Country <input type="text"/>
BANK	
IBAN <small>(Obligatory, if the IBAN Code exists in the country where your bank is established)</small>	<input type="text"/>
SWIFT CODE (BIC)	<input type="text"/> CURRENCY <input type="text"/>
ACCOUNT NUMBER <small>(National Format)</small>	<input type="text"/>
BANK NAME	<input type="text"/>
ADDRESS Street	<input type="text"/>
Number	<input type="text"/> Postcode <input type="text"/>
Town / City	<input type="text"/> Country <input type="text"/>
BANK STAMP + SIGNATURE OF BANK REPRESENTATIVE : 	DATE + SIGNATURE OF ACCOUNT HOLDER <small>(Obligatory)</small>
* It is preferable to attach a copy of recent bank statement. Please note that the bank statement has to provide all the information listed above under 'ACCOUNT NAME' and 'BANK'. In this case, the stamp of the bank and the signature of the bank's representative are not required. The signature of the account-holder is obligatory in all cases.	

VOHLÁSENIE O VŠEOBECNÝCH PODMIENKACH A KRITÉRIÁCH VYLÚČENIA

Ja, podpísaný, právny zástupca [vložit' meno žiadateľa], týmto osvedčujem, že:

- som sa oboznámil a súhlasím so všeobecnými podmienkami stanovenými vo vzore dohody o grante,
- žiadateľ sa nenachádza v žiadnej zo situácií uvedených v článku 136 ods. 1(*) a článku 141(*) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (nariadenie o rozpočtových pravidlách) (3),
- na žiadateľa sa nevzťahuje žiadna zo sankcií stanovených v článku 27 ods. 1(*) a článku 27 ods. 2 písm. a) bodoch v), vi) a vii)(*) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 (4),
- žiadajúca organizácia má finančné a organizačné kapacity na vykonávanie rozhodnutia o grante,
- informácie poskytnuté v tejto žiadosti a jej prílohách sú pravdivé a žiadna informácia nebola Európskemu parlamentu úplne ani čiastočne zamlčaná.

Podpis oprávnenej osoby:

Titul (pani, pán, prof. ...), priezvisko a meno:	
Funkcia v organizácii žiadajúcej o financovanie:	
Miesto a dátum:	
Podpis:	

(*) Znenie uvedených článkov:

Článok 136 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách:

Zodpovedný povolujujúci úradník vylúči osobu alebo subjekt, ktoré sú uvedené v článku 135 ods. 2, z účasti na postupoch udeľovania, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, alebo z výberu na implementáciu finančných prostriedkov Únie, ak sa táto osoba alebo tento subjekt nachádza v jednej zo situácií alebo vo viacerých situáciách vyžadujúcich si vylúčenie:

- (a) daná osoba alebo daný subjekt je v konkurze, v insolvenčnom konaní alebo v likvidácii, ich aktíva spravuje likvidátor alebo súd, podliehajú dohode s veriteľmi, ich podnikateľské činnosti sú pozastavené alebo sa nachádzajú v akejkoľvek podobnej situácii vyplývajúcej z podobného postupu podľa práva Únie alebo vnútroštátneho práva;
- (b) sa konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím stanovilo, že si daná osoba alebo daný subjekt nesplnili záväzky týkajúce sa platieb daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie v súlade s platným právom;
- (c) sa konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím stanovilo, že sa daná osoba alebo daný subjekt dopustili závažného odborného pochybenia tým, že porušili platné zákony alebo právne predpisy alebo etické normy profesie, ku ktorej táto osoba alebo tento subjekt patria, alebo tým, že sa dopustili akéhokoľvek pochybenia, ktoré má dosah na ich profesionálnu dôveryhodnosť, ak takéto ich konanie svedčí o zlom úmysle alebo hrubej nedbanlivosti, a to ak ide najmä o akéhokoľvek z týchto konaní:
 - (i) podvodné alebo nedbalostné skreslenie informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia kritérií oprávnenosti alebo podmienok účasti alebo počas plnenia právneho záväzku;
 - (ii) uzatvorenie zmluvy s inými osobami alebo subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž;
 - (iii) porušenie práv duševného vlastníctva;
 - (iv) pokus o ovplyvnenie procesu rozhodovania zodpovedného povolujujúceho úradníka počas postupu udeľovania;

(3) Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

(4) Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 1.

- (v) pokus získať dôverné informácie, ktoré im počas postupu udeľovania môžu poskytnúť nenáležité výhody;
- (d) sa konečným rozsudkom stanovilo, že sa daná osoba alebo daný subjekt dopustili ktoréhokoľvek z týchto skutkov:
- (i) podvodu v zmysle článku 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 a článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločností, vypracovaného aktom Rady z 26. júla 1995;
 - (ii) korupcie, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1371, alebo aktívnej korupcie v zmysle článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločností alebo úradníkov členských štátov Európskej únie, vypracovaného aktom Rady z 26. mája 1997, alebo správania uvedeného v článku 2 ods. 1 rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV, alebo korupcie, ako sa vymedzuje v iných uplatniteľných právnych predpisoch;
 - (iii) konania súvisiaceho so zločineckou organizáciou, ako sa uvádza v článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV;
 - (iv) prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu v zmysle článku 1 ods. 3, 4 a 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849;
 - (v) teroristických trestných činov alebo trestných činov spojených s teroristickými aktivitami, ako sa vymedzujú v článkoch 1 a 3 rámcového rozhodnutia Rady 2002/475/SVV, alebo podnecovania alebo napomáhania trestných činov, navádzania na ne alebo pokusu o ich spáchanie, ako sa uvádza v článku 4 uvedeného rozhodnutia;
 - (vi) využívania detskej práce alebo iných trestných činov súvisiacich s obchodovaním s ľuďmi, ako sa uvádza v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ;
- (e) daná osoba alebo daný subjekt vykazujú závažné nedostatky pri dodržiavaní hlavných povinností v rámci plnenia právneho záväzku financovaného z rozpočtu, ktoré:
- (i) viedli k predčasnému ukončeniu právneho záväzku;
 - (ii) viedli k uplatneniu náhrady škody alebo k iným zmluvným sankciám; alebo
 - (iii) zistil povoľujúci úradník, OLAF alebo Dvor audítorov po kontrolách, auditoch alebo vyšetrovaniach;
- (f) sa konečným rozsudkom alebo konečným správny rozhodnutím stanovilo, že daná osoba alebo daný subjekt spôsobili nezrovnalosť v zmysle článku 1 ods. 2 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 2988/95);
- (g) sa konečným rozsudkom alebo konečným správny rozhodnutím stanovilo, že osoba alebo subjekt vytvorili subjekt v inej jurisdikcii s úmyslom obísť daňové, sociálne alebo akékoľvek iné právne povinnosti v jurisdikcii svojho sídla, ústredia alebo hlavného miesta podnikateľskej činnosti;
- (h) sa konečným rozsudkom alebo konečným správny rozhodnutím stanovilo, že sa vytvoril subjekt s úmyslom uvedeným v písmene g).

Článok 141 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách:

Zodpovedný povoľujúci úradník vyradí z postupu udeľovania účastníka, ktorý:

- (a) je v situácii vyžadujúcej si vylúčenie stanovenej podľa článku 136;
- (b) skreslil informácie, ktoré sa požadujú ako podmienka pre účasť na konaní, alebo takéto informácie vôbec neposkytol;
- (c) sa už predtým podieľal na príprave dokladov použitých v postupe udeľovania, ak táto skutočnosť znamená porušenie zásady rovnosti zaobchádzania, ako aj narušenie hospodárskej súťaže, ktoré nemožno napraviť iným spôsobom.

V súlade s článkom 18 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 sa na žiadateľa nesmie vzťahovať žiadna zo sankcií stanovených v článku 27 ods. 1 a článku 27 ods. 2 písm. a) bodoch v), vi) a vii).

Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 – článok 27 ods. 1:

V súlade s článkom 16 úrad rozhodne o výmaze európskej politickej strany alebo európskej politickej nadácie z registra ako sankcie v ktoromkoľvek z týchto prípadov:

- (a) ak bolo rozsudkom, ktorý má účinok res judicata, potvrdené, že sa dotknutá strana alebo nadácia dopustila protiprávnej činnosti poškodzujúcej finančné záujmy Únie podľa vymedzenia v článku 106 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- (b) ak sa v súlade s postupmi stanovenými v článku 10 ods. 2 až 5 zistí, že strana alebo nadácia viac nespĺňa jednu alebo viac podmienok stanovených v článku 3 ods. 1 alebo 2;
- (ba) ak sa rozhodnutie o registrácii dotknutej strany alebo nadácie zakladá na nesprávnych alebo zavádzajúcich informáciách, za ktoré je zodpovedný žiadateľ, alebo ak také rozhodnutie bolo získané podvodom; alebo
- (c) ak žiadosť členského štátu o zrušenie registrácie na základe vážneho nedodržania povinností vyplývajúcich z vnútroštátneho práva splňa požiadavky stanovené v článku 16 ods. 3 písm. b).

Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 – článok 27 ods. 2 písm. a) body v), vi) a vii):

Úrad uloží finančné sankcie v týchto prípadoch:

- (a) nevyčísliteľné porušenia:
 - (v) v prípade, že bolo rozsudkom, ktorý má účinok res judicata, potvrdené, že sa európska politická strana alebo európska politická nadácia dopustila protiprávnej činnosti poškodzujúcej finančné záujmy Únie podľa vymedzenia v článku 106 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
 - (vi) v prípade, že dotknutá európska politická strana alebo európska politická nadácia v ktoromkoľvek období úmyselne neposkytla informácie alebo úmyselne poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, alebo v prípade, že subjekty oprávnené podľa tohto nariadenia na vykonávanie auditov alebo kontrol u príjemcov finančných prostriedkov zo všeobecného rozpočtu Európskej únie odhalia nepresnosti v ročnej účtovnej závierke, ktoré sa v súlade s medzinárodnými účtovnými štandardami vymedzenými v článku 2 nariadenia (ES) č. 1606/2002 považujú za vážne opomenutie alebo skreslenie položiek.
 - (vii) v prípade, že sa v súlade s postupom overovania stanoveným v článku 10a zistí, že európska politická strana alebo európska politická nadácia úmyselne ovplyvnila alebo sa usilovala ovplyvniť výsledok volieb do Európskeho parlamentu tým, že ťažila z porušenia príslušných pravidiel o ochrane osobných údajov.

A.5: Náklady na informovanie a publikácie 1. Náklady na publikácie 2. Tvorba a prevádzka internetových stránok 3. Náklady na propagáciu 4. Komunikačné vybavenie (zariadenia) 5. Semináre a výstavy 6. Ostatné náklady súvisiace s informovaním				
A.6: Suma vyčlenená na „rezervu na pokrytie oprávnených nákladov v prvom štvrtroku roku N + 1“				
A. CELKOVÉ REFUNDOVATELNÉ VÝDAVKY				
Nerefundovateľné výdavky 1. Sumy vyčlenené na ostatné rezervy 2. Finančné poplatky 3. Kurzové straty 4. Nedobytné pohľadávky voči tretím stranám 5. Ostatné (spresniť) 6. Nepeňažné vklady				
B. CELKOVÉ NEREFUNDOVATELNÉ VÝDAVKY				
C. VÝDAVKY SPOLU				
				D.6. Úroky z predbežného financovania
				D.7. Nepeňažné vklady
				D. PRÍJMY SPOLU
				E. Zisk/strata (D - C)
F. Suma vyčlenená z vlastných zdrojov na rezervný účet				
G. Zisk/strata na kontrolu súladu s pravidlom neziskovosti (E - F)				

**VYHLÁSENIE, ŽE ŽIADOSŤ JE PODANÁ PROSTREDNÍCTVOM PRIDRUŽENEJ EURÓPSKEJ
POLITICKEJ STRANY**

Ja, dolupodpísaný právny zástupca [vložte meno strany], vyhlasujem, že v súlade s článkom 18 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č.1141/2014 je táto žiadosť o financovanie [vložte meno žiadateľa] na rozpočtový rok 2023 podaná prostredníctvom pridruženej európskej politickej strany [vložte názov pridruženej európskej politickej strany].

Podpis oprávnenej osoby:

Titul (pani, pán, prof...), priezvisko a meno:	
Funkcia v európskej politickej strane:	
Miesto a dátum:	
Podpis:	

Výzva na podávanie žiadostí o príspevky (č. IX-2023/01)**PRÍSPEVKY PRE EURÓPSKE POLITICKÉ STRANY**

(2022/C 203/04)

OBSAH

	<i>Strana</i>
A. Úvod a právny rámec	18
B. Účel výzvy	19
C. Účel, kategória a forma financovania	19
D. Dostupné rozpočtové prostriedky	19
E. Požiadavky týkajúce sa prípustnosti žiadostí o financovanie	19
F. Kritériá hodnotenia žiadostí o financovanie	20
F.1 Kritériá vylúčenia	20
F.2 Kritériá oprávnenosti	20
F.3 Kritériá poskytovania finančných prostriedkov a ich rozdeľovanie	20
G. Spoločná kontrola Európskym parlamentom a úradom	21
H. Podmienky	21
I. Lehoty	21
J. Zverejnenie a spracovanie osobných údajov	22
K. Ďalšie informácie	22

A. ÚVOD A PRÁVNY RÁMEC

1. Podľa článku 10 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii „politické strany na európskej úrovni prispievajú k formovaniu európskeho politického vedomia a k vyjadrovaniu vôle občanov Únie“.
2. V súlade s článkom 224 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Európsky parlament a Rada ustanovujú pravidlá, ktorými sa riadia politické strany na európskej úrovni, najmä pravidlá ich financovania. Tieto pravidlá sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 z 22. októbra 2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií ⁽¹⁾ v znení zmien.
3. Podľa článku 17 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 európska politická strana, ktorá je registrovaná v súlade s podmienkami a postupmi stanovenými v tomto nariadení a zastúpená v Európskom parlamente najmenej jedným svojím členom a nenachádza sa v žiadnej zo situácií uvedených v článku 136 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktorá by viedla k jej vylúčeniu, môže požiadať o finančné prostriedky zo všeobecného rozpočtu Európskej únie v súlade s podmienkami, ktoré povoľujúci úradník Európskeho parlamentu uverejní vo výzve na predkladanie žiadostí o príspevky.
4. Európsky parlament teda uverejňuje túto výzvu na predkladanie žiadostí o príspevky na účely poskytnutia príspevkov európskym politickým stranám (ďalej len „výzva“).
5. Jej základný právny rámec je vymedzený v týchto právnych aktoch:
 - a) nariadenie (EÚ, Euratom) č. 1141/2014;
 - b) rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z [1. júla 2019], ktorým sa ustanovuje postup pre vykonávanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 o štatúte a financovaní európskych politických strán a európskych politických nadácií ⁽²⁾ (ďalej len „rozhodnutie Predsedníctva z 1. júla 2019“);
 - c) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽³⁾ (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“);
 - d) delegované nariadenie Komisie (EÚ, Euratom) 2015/2401 z 2. októbra 2015 o obsahu a fungovaní registra európskych politických strán a nadácií ⁽⁴⁾;
 - e) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2246 z 3. decembra 2015 o podrobných ustanoveniach týkajúcich sa systému registračných čísel uplatňovaného na register európskych politických strán a európskych politických nadácií a informácií poskytovaných v štandardných výpisoch z registra ⁽⁵⁾;
 - f) Rokovací poriadok Európskeho parlamentu ⁽⁶⁾.

Európska komisia predložila 25. novembra 2021 návrh ⁽⁷⁾ (prepracované znenie) na revíziu nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014. Rada a Európsky parlament môžu schváliť zmeny nariadenia pred rozpočtovým rokom 2023 alebo počas neho. Nadobudnutie účinnosti nového nariadenia pred rokom 2023 alebo počas neho môže vyvolať príslušné zmeny v základnom právnom rámci pre financovanie v roku 2023, čo si môže vyžadovať technické korigendum k tejto výzve.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 1. Dve zmeny boli uverejnené v Ú. v. EÚ L 114 I, 4.5.2018, s. 1 a v Ú. v. EÚ L 85 I, 27.3.2019, s. 7.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 249, 25.7.2019, s. 2.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 333, 19.12.2015, s. 50.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 318, 4.12.2015, s. 28.

⁽⁶⁾ Rokovací poriadok Európskeho parlamentu zo septembra 2021.

⁽⁷⁾ COM(2021) 734 final, 2021/0375(COD)

B. ÚČEL VÝZVY

6. Účelom tejto výzvy je vyzvať registrované európske politické strany na predloženie žiadostí o financovanie z rozpočtu Únie (ďalej len „žiadosti o financovanie“).

C. ÚČEL, KATEGÓRIA A FORMA FINANCOVANIA

7. Účelom financovania je podporovať zákonom vymedzené činnosti a ciele európskych politických strán na rozpočtový rok začínajúci 1. januára 2023 a končiaci 31. decembra 2023 podľa všeobecných podmienok stanovených v dohode o príspevku uzatvorenej medzi európskou politickou stranou, ktorá je príjemcom, a Európskym parlamentom.
8. Toto financovanie patrí do kategórie príspevkov pre európske politické strany podľa hlavy XI nariadenia o rozpočtových pravidlách (ďalej len „príspevok“). Príspevok má formu náhrady určitého percentuálneho podielu skutočne vynaložených nahrádzaných výdavkov.
9. Maximálna suma, ktorú Európsky parlament vyplatí príjemcovi, nesmie presiahnuť 90 % refundovateľných výdavkov uvedených v odhadovanom rozpočte ani 90 % skutočne vynaložených refundovateľných výdavkov.

D. DOSTUPNÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY

10. Financovanie stanovené na rozpočtový rok 2023 podľa článku 402 rozpočtu Európskeho parlamentu s názvom Financovanie európskych politických strán predstavuje sumu 46 000 000 EUR, ako Európsky parlament schválil vo svojom návrhu odhadov rozpočtu. Disponibilné rozpočtové prostriedky, ktoré sa majú rozdeliť, stanoví rozpočtový orgán v konečnom schválenom rozpočte na rok 2023.

E. POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA PRÍPUSTNOSTI ŽIADOSTÍ O FINANCOVANIE

11. Žiadosti o financovanie sú prípustné, ak:
- sú predložené v písomnej podobe na formulári žiadosti, ktorý je pripojený k tejto výzve, vrátane všetkých podporných dokumentov, ktoré sa v nej vyžadujú;
 - obsahujú záväzok vyjadrený písomne podpísaním formulára, ktorý je pripojený k tejto výzve a prostredníctvom ktorého žiadateľ vyhlasuje, že súhlasí s podmienkami, ako aj kritériami vylúčenia uvedenými v prílohe 1a k rozhodnutiu Predsedníctva z 1. júla 2019;
 - obsahujú list právneho zástupcu potvrdzujúci povolenie prijímať právne záväzky v mene žiadateľa;
 - sú poslané predsedníčke Európskeho parlamentu **do 30. septembra 2022**, najlepšie vo formáte PDF, ako elektronická kópia alebo elektronický originál (s kvalifikovaným elektronickým podpisom⁽⁸⁾) do tejto funkčnej elektronickej schránky: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu.

Dokumenty pripojené k žiadosti musia niesť buď vlastnoručný podpis, alebo kvalifikovaný elektronický podpis, ktorý musí byť v súlade s nariadením o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách (eIDAS) ⁽⁸⁾.

Ak sú žiadosti podané elektronicky a v prípade, že niektoré dokumenty obsahujú vlastnoručné podpisy, žiadateľ si musí uchovať všetky originály a na žiadosť útvarov Európskeho parlamentu ich vcelku alebo sčasti predložiť a poslať na túto poštovú adresu:

Predseda Európskeho parlamentu
Na vedomie: Didier Kléthi, generálny riaditeľ pre financie
ADENAUER 04T003
L-2929 Luxemburg
LUXEMBURSKO

⁽⁸⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73).

12. V prípade, že podľa článku 4 ods. 2 rozhodnutia Predsedníctva z 1. júla 2019 povolujúci úradník vymenovaný delegovaním vyzve žiadateľa, aby v súvislosti so žiadosťou predložil originály doplňujúcich dokumentov alebo vysvetlení v papierovej forme, žiadateľ použije fyzickú adresu uvedenú v odseku 11. Akceptujú sa aj elektronické dokumenty podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom, ktoré treba poslať do funkčnej e-mailovej schránky: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu.

Akákkoľvek iná korešpondencia týkajúca sa žiadosti prebieha prostredníctvom vyššie uvedenej funkčnej e-mailovej schránky.

13. Neúplné žiadosti môžu byť zamietnuté.

F. KRITÉRIÁ HODNOTENIA ŽIADOSTÍ O FINANCOVANIE

F.1 Kritériá vylúčenia

14. Žiadatelia sú z postupu financovania vylúčení, ak:

- sa nachádzajú v niektorej zo situácií vedúcich k vylúčeniu uvedených v článku 136 ods. 1, článku 136 ods. 2 alebo článku 141 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- sa na nich vzťahuje niektorá zo sankcií stanovených v článku 27 ods. 1 a článku 27 ods. 2 písm. a) bodoch v), vi) a vii) nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014.

F.2 Kritériá oprávnenosti

15. Nato, aby boli žiadatelia oprávnení na financovanie z prostriedkov Únie, musia spĺňať podmienky stanovené v článkoch 17 a 18 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014, t. j. žiadateľ

- musí byť registrovaný Úradom pre európske politické strany a európske politické nadácie⁽⁹⁾ (ďalej len „úrad“) podľa nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014;
- musí byť zastúpený v Európskom parlamente aspoň jedným poslancom Európskeho parlamentu;
- musí splniť povinnosti uvedené v článku 23 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014, t. j. splnil povinnosť predložiť ročnú účtovnú závierku⁽¹⁰⁾, správu o externom audite a zoznam darcov a prispievateľov, ako je uvedené v tomto článku;
- musí splniť povinnosti uvedené v článku 18 ods. 2a nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014, t. j. musel predložiť dôkaz, že jeho členské strany v EÚ v čase od 1. októbra 2021 do 30. septembra 2022 spravidla mali na svojich webových stránkach viditeľne a zrozumiteľne uverejnený politický program a logo svojej európskej politickej strany.

16. Okrem toho sa podľa článku 17 ods. 3 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 členstvo poslanca Európskeho parlamentu vo viacerých politických stranách považuje za členstvo v jednej európskej politickej strane, ktorá je v danom prípade tou stranou, ku ktorej je pridružená jeho národná alebo regionálna politická strana v posledný deň lehoty na predkladanie žiadostí o financovanie.

17. Od členských strán európskych politických strán sa požaduje, aby na svojich webových stránkach uviedli informácie o rodovej vyváženosti.

F.3 Kritériá poskytovania finančných prostriedkov a ich rozdeľovanie

18. V súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 sa príslušné dostupné rozpočtové prostriedky rozdeľujú každý rok. Rozdeľujú sa medzi európske politické strany, ktorých žiadosti o financovanie boli schválené na základe kritérií oprávnenosti a vylúčenia podľa tohto rozdeľovacieho kľúča:

- 10 % sa rovným dielom rozdelí medzi európske politické strany, ktoré sú príjemcami;

⁽⁹⁾ Ustanovené podľa článku 6 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014.

⁽¹⁰⁾ Pokiaľ žiadateľ nebol podrobený kontrole podľa článku 23 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 (napríklad v prípade iba nedávneho založenia),

- b) 90 % sa rozdelí medzi európske politické strany, ktoré sú príjemcami, pomerne podľa ich podielu zvolených poslancov Európskeho parlamentu; podľa článku 17 ods. 3 nariadenia č. 1141/2014 je poslanec Európskeho parlamentu považovaný za člena iba jednej európskej politickej strany, ktorá, ak je to relevantné, je tou stranou, ku ktorej je pridružená jeho vnútroštátna alebo regionálna politická strana v posledný deň lehoty na predloženie žiadosti o financovanie.

G. SPOLOČNÁ KONTROLA EURÓPSKYM PARLAMENTOM A ÚRADOM

19. V článku 24 odsekoch 1 a 2 ⁽¹⁾ nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 je stanovené, že kontrolu vykonávajú Európsky parlament a úrad.
20. Ak je podľa nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 úrad oprávnený vykonávať kontrolu súladu s ustanoveniami uvedeného nariadenia, Európsky parlament mu postúpi žiadosti o financovanie.
21. Vo všetkých fázach postupu [udeľovania] sa od žiadateľov podľa článku 24 ods. 4 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 naďalej vyžaduje, aby na žiadosť úradu poskytli všetky informácie potrebné na účely vykonávania kontrol, za ktoré je úrad zodpovedný. Môže to zahŕňať najmä dodatočnú dokumentáciu alebo vysvetlenia k žiadostiam o financovanie, ktoré sa majú predložiť vo formáte stanovenom úradom.
22. Úrad o výsledku svojich kontrol a overovaní informuje Európsky parlament.

H. PODMIENKY

23. Žiadatelia sú povinní informovať Európsky parlament o všetkých zmenách týkajúcich sa predložených dokumentov alebo údajov uvedených v žiadosti, a to do dvoch týždňov od príslušnej zmeny. V prípade nesplnenia tejto povinnosti môže povolujujúci úradník rozhodnúť na základe dostupných informácií bez ohľadu na akékoľvek informácie poskytnuté neskôr alebo zverejnené inými prostriedkami.
24. Pokiaľ ide o podmienku, že žiadateľ naďalej spĺňa kritériá financovania, dôkazné bremeno nesie žiadateľ.
25. Podmienky financovania z prostriedkov Únie v rámci tejto výzvy sú stanovené v prílohe 1a k rozhodnutiu Predsedníctva z 1. júla 2019.
26. Každý žiadateľ musí súhlasiť s podmienkami uvedenými v odseku 25 tejto výzvy, a to podpísaním formulára vyhlásenia, ktorý je pripojený k tejto výzve. Tieto podmienky sú záväzné pre príjemcu, ktorému sa poskytnú finančné prostriedky, a sú stanovené v rozhodnutí o príspevku.

I. LEHOTY

27. Termín podávania žiadostí o financovanie je 30. septembra 2022.

⁽¹⁾ Článok 24 odseky 1 a 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 – Všeobecné pravidlá týkajúce sa kontroly:

„1. Kontrolu dodržiavania povinností vyplývajúcich z tohto nariadenia európskymi politickými stranami a európskymi politickými nadáciami vykonáva úrad v spolupráci s povolujujúcim úradníkom Európskeho parlamentu a príslušnými členskými štátmi.
2. Úrad kontroluje, či európske politické strany a európske politické nadácie dodržiavajú svoje povinnosti podľa tohto nariadenia, najmä v súvislosti s článkom 3, článkom 4 ods. 1 písm. a), b) a d) až f), článkom 5 ods. 1 písm. a) až e) a písm. g), článkom 9 ods. 5 a 6 a článkami 20, 21 a 22.

Povolujujúci úradník Európskeho parlamentu v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách kontroluje, či európske politické strany a európske politické nadácie dodržiavajú povinnosti spojené s financovaním Únie podľa tohto nariadenia. Pri vykonávaní týchto kontrol Európsky parlament prijme nevyhnutné opatrenia v oblasti predchádzania a boja proti podvodom poškodzujúcim finančné záujmy Únie.“

28. Povoľujúci úradník Európskeho parlamentu prijme rozhodnutie do troch mesiacov od uzávierky výzvy na predkladanie žiadostí o príspevky. V nadväznosti na toto rozhodnutie sa individuálne rozhodnutia podpísané predsedom Európskeho parlamentu oznámia žiadateľom.
29. Predpokladá sa, že úspešní žiadatelia dostanú v januári 2023 návrh dohody o príspevku, ktorý musia podpísať, a že zamietnutí žiadatelia budú informovaní v tom istom čase. Dohoda o príspevku by sa mohla podpísať kvalifikovaným elektronickým podpisom. Predbežné finančné prostriedky budú vyplatené do 30 dní od následného podpísania dohody o príspevku v mene Európskeho parlamentu.

J. ZVEREJNENIE A SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

30. Európsky parlament a úrad zverejnia, a to aj na internete, informácie podľa článku 32 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014.
31. Akékoľvek osobné údaje získané v súvislosti s touto výzvou sa spracujú v súlade s ustanoveniami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES ⁽¹²⁾, a podľa článku 33 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014.
32. Tieto údaje sa spracujú na účely hodnotenia žiadostí o financovanie a ochrany finančných záujmov Únie. Týmto nie je dotknuté ich prípadné odovzdanie orgánom zodpovedným za vykonávanie úloh v oblasti overovania a auditu v súlade s právnymi predpismi Únie, ako sú útvary interného auditu Európskeho parlamentu, úrad, Európska prokuratúra (EPPO), Európsky dvor audítorov alebo Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF).
33. Na základe písomnej žiadosti môže každá fyzická osoba, ktorá je spojená s príjemcom, získať prístup k svojim osobným údajom a opraviť nesprávne alebo neúplné údaje. Žiadosť týkajúcu sa spracovania osobných údajov je možné podať generálnemu riaditeľstvu Európskeho parlamentu pre financie alebo úradníkovi Európskeho parlamentu pre ochranu údajov. Vo veci spracovania svojich osobných údajov môže dotknutá osoba kedykoľvek podať sťažnosť európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov.
34. Ak sa príjemca nachádza v niektorej zo situácií uvedených v článku 136 ods. 1 a článku 141 nariadenia o rozpočtových pravidlách, Európsky parlament môže zadať jeho osobné údaje do systému včasného odhaľovania rizika a vylúčenia (EDES).

K. ĎALŠIE INFORMÁCIE

35. Všetky otázky súvisiace s touto výzvou treba aj s uvedením odkazu na jej uverejnenie sa zasielajú elektronickou poštou do tejto funkčnej e-mailovej schránky: fin.part.fond.pol@europarl.europa.eu
36. Základné právne predpisy podľa odseku 5 písm. b) tejto výzvy a formulár žiadosti o financovanie, ktorý tvorí prílohu k tejto výzve, sú dostupné na internetovom sídle Európskeho parlamentu (<http://www.europarl.europa.eu/tenders/invitations.htm>).

Prílohy: Formulár žiadosti o financovanie, formulár na finančnú identifikáciu, vyhlásenie o podmienkach, ako aj kritériách vylúčenia a vzor predbežného rozpočtu

⁽¹²⁾ Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39.

PRÍLOHA a

FORMULÁR ŽIADOSTI O FINANCOVANIE

PRÍSPEVKY ⁽¹⁾ PRE EURÓPSKE POLITICKÉ STRANY

NA ROZPOČTOVÝ ROK [VLOŽTE]

OBSAH ŽIADOSTI O FINANCOVANIE

Pri príprave žiadosti o financovanie vám pomôže nasledujúca tabuľka. Môžete ju použiť aj ako zoznam, podľa ktorého si overíte, či ste k žiadosti priložili všetky potrebné dokumenty.

Číslo dokumentu	Požadované dokumenty	
	<i>Dokumenty, ktoré treba predložiť, ktoré však nie sú súčasťou tohto vzoru žiadosti o financovanie</i>	
1.	Sprievodný list, v ktorom sa uvádza požadovaná výška príspevku na rozpočtový rok n, podpísaný právnym zástupcom žiadateľa	<input type="checkbox"/>
2.	List právneho zástupcu žiadateľa potvrdzujúci povolenie prijímať právne záväzky v jeho mene	<input type="checkbox"/>
3.	Zoznam osôb, ktoré majú vo vzťahu k žiadajúcej organizácii právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať kontrolu, ako predseda, členovia správnej rady, generálny tajomník alebo pokladník ⁽²⁾	<input type="checkbox"/>
4.	Osvedčenie úradu o registrácii k dátumu predloženia žiadosti o financovanie (len ak rozhodnutie o registrácii žiadateľa ešte nie je verejne dostupné, t. j. nebolo uverejnené na webovom sídle úradu alebo v úradnom vestníku)	<input type="checkbox"/>
5.	Zoznam poslancov Európskeho parlamentu s aktuálnym dokladom o členstve a uvedením názvu, krajiny pôvodu, priamej alebo nepriamej príslušnosti k európskej politickej strane ⁽³⁾ a v náležitých prípadoch aj názvu príslušnej vnútroštátnej alebo regionálnej strany ⁽⁴⁾	<input type="checkbox"/>
6.	Dôkaz o tom, že jeho členské strany z EÚ mali na svojich webových stránkach v čase od 1. októbra 2021 do 30. septembra 2022 viditeľne a zrozumiteľne uverejnený politický program a logo svojej európskej politickej strany	<input type="checkbox"/>
7.	Len v prípade nového žiadateľa, ktorý nemohol spĺňať podmienky stanovené v článku 23 ods. 1 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014: aktuálne auditované finančné výkazy vypracované profesionálnym účtovníkom	<input type="checkbox"/>
	<i>Dokumenty, ktoré treba predložiť a ktoré sú súčasťou tohto vzoru žiadosti o financovanie</i>	

⁽¹⁾ Financovanie patrí do kategórie príspevkov pre európske politické strany podľa hlavy XI nariadenia o rozpočtových pravidlách (U. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

⁽²⁾ Napríklad s prípadným odkazom na príslušné ustanovenia stanov žiadateľa.

⁽³⁾ V prípade poslancov Európskeho parlamentu, ktorí sú priamo ako jednotlivci pridružení k európskej politickej strane, treba podať vyplnený formulár za každého poslanca EP, za ktorého žiadateľ žiada o príspevok. V prípade poslancov EP, ktorí sú pridružení k niektorej európskej politickej strane nepriamo prostredníctvom svojej členskej strany, sa vyžadujú tieto dokumenty: formulár Vyhlásenie o členstve za každú členskú stranu podpísaný osobou, ktorá je oprávnená právne zastupovať túto členskú stranu, alebo doklad o zaplatení členského príspevku na rok 2022 bankovým prevodom jednotlivých členských strán, prípadne formulár Vyhlásenie o členstve jednotlivých poslancov EP, za ktorých žiadateľ žiada o príspevok. O formulár vyhlásenia o členstve pre poslancov Európskeho parlamentu a členských strán môžete požiadať úrad.

⁽⁴⁾ Ak európska politická strana nedávno poskytla úradu časť uvedenej dokumentácie, Európsky parlament nebude požadovať opätovné predloženie uvedených dokumentov. Je však povinnosťou každého žiadateľa, aby vo svojej žiadosti o financovanie jasne uviedol, akú dokumentáciu úradu poskytol a kedy ju predložil.

Číslo dokumentu	Požadované dokumenty	
8.	Formulár na finančnú identifikáciu (len v prípade nového žiadateľa alebo v prípade zmeny názvu, adresy alebo bankového účtu)	<input type="checkbox"/>
9.	Vyhlásenie o všeobecných podmienkach a kritériách vylúčenia	<input type="checkbox"/>
10.	Vyrovnaný predbežný rozpočet	<input type="checkbox"/>

FORMULÁR NA FINANČNÚ IDENTIFIKÁCIU

LEGAL ENTITY PRIVATE COMPANY	
Title / LEGAL FORM	<input style="width: 100%;" type="text"/>
NAME (S)	<input style="width: 100%;" type="text"/>
ABBREVIATION	<input style="width: 100%;" type="text"/>
ADDRESS Street	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Number	<input style="width: 30%;" type="text"/> Postcode <input style="width: 30%;" type="text"/>
Town / City	<input style="width: 70%;" type="text"/> Country <input style="width: 10%;" type="text"/>
VAT-Number	<input style="width: 50%;" type="text"/>
PLACE OF REGISTRATION	<input style="width: 100%;" type="text"/>
PHONE	<input style="width: 50%;" type="text"/> FAX <input style="width: 50%;" type="text"/>
E-MAIL	<input style="width: 100%;" type="text"/>
A copy of some official document showing the name of the legal entity, the registration address, the VAT number and the registration number given by the national authorities must be attached.	
ACCOUNT NAME	
ACCOUNT NAME <small>(The name under which the account has been opened)</small>	<input style="width: 100%;" type="text"/>
ADDRESS Street	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Number	<input style="width: 30%;" type="text"/> Postcode <input style="width: 30%;" type="text"/>
Town / City	<input style="width: 70%;" type="text"/> Country <input style="width: 10%;" type="text"/>
BANK	
IBAN <small>(Obligatory, if the IBAN Code exists in the country where your bank is established)</small>	<input style="width: 100%;" type="text"/>
SWIFT CODE (BIC)	<input style="width: 50%;" type="text"/> CURRENCY <input style="width: 10%;" type="text"/>
ACCOUNT NUMBER <small>(National Format)</small>	<input style="width: 100%;" type="text"/>
BANK NAME	<input style="width: 100%;" type="text"/>
ADDRESS Street	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Number	<input style="width: 30%;" type="text"/> Postcode <input style="width: 30%;" type="text"/>
Town / City	<input style="width: 70%;" type="text"/> Country <input style="width: 10%;" type="text"/>
BANK STAMP + SIGNATURE OF BANK REPRESENTATIVE *	DATE + SIGNATURE OF ACCOUNT HOLDER <small>(Obligatory)</small>
* It is preferable to attach a copy of recent bank statement. Please note that the bank statement has to provide all the information listed above under 'ACCOUNT NAME' and 'BANK'. In this case, the stamp of the bank and the signature of the bank's representative are not required. The signature of the account-holder is obligatory in all cases.	

VYHLÁSENIE O VŠEOBECNÝCH PODMIENKACH A KRITÉRIÁCH VYLÚČENIA

Ja, podpísaný, právny zástupca [vložte meno žiadateľa], týmto osvedčujem, že:

- som sa oboznámil a súhlasím so všeobecnými podmienkami stanovenými vo vzore dohody o príspevku,
- žiadateľ sa nenachádza v žiadnej zo situácií uvedených v článku 136 ods. 1(*) a článku 141(*) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 (nariadenie o rozpočtových pravidlách) (°),
- na žiadateľa sa nevzťahuje žiadna zo sankcií stanovených v článku 27 ods. 1(*) a článku 27 ods. 2 písm. a)(*) bodoch v), vi) a vii) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 (°),
- informácie poskytnuté v tejto žiadosti a jej prílohách sú pravdivé a žiadna informácia nebola Európskemu parlamentu úplne ani čiastočne zamlčaná.

Podpis oprávnenej osoby:

Oslovenie (pani, pán, prof. atď.), meno a priezvisko:	
Funkcia v organizácii žiadajúcej o financovanie:	
Miesto a dátum:	
Podpis:	

(*) Znenie uvedených článkov:

Článok 136 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách

Zodpovedný povolujujúci úradník vylúči osobu alebo subjekt, ktoré sú uvedené v článku 135 ods. 2, z účasti na postupoch udeľovania, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, alebo z výberu na implementáciu finančných prostriedkov Únie, ak sa táto osoba alebo tento subjekt nachádza v jednej zo situácií alebo vo viacerých situáciách vyžadujúcich si vylúčenie:

- a) daná osoba alebo daný subjekt je v konkurze, v insolvenčnom konaní alebo v likvidácii, ich aktíva spravuje likvidátor alebo súd, podliehajú dohode s veriteľmi, ich podnikateľské činnosti sú pozastavené alebo sa nachádzajú v akejkoľvek podobnej situácii vyplývajúcej z podobného postupu podľa práva Únie alebo vnútroštátneho práva;
- b) sa konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím stanovilo, že si daná osoba alebo daný subjekt nespĺnili záväzky týkajúce sa platieb daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie v súlade s platným právom;
- c) sa konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím stanovilo, že sa daná osoba alebo daný subjekt dopustili závažného odborného pochybenia tým, že porušili platné zákony alebo právne predpisy alebo etické normy profesie, ku ktorej táto osoba alebo tento subjekt patria, alebo tým, že sa dopustili akéhokoľvek pochybenia, ktoré má dosah na ich profesionálnu dôveryhodnosť, ak takéto ich konanie svedčí o zlom úmysle alebo hrubej nedbanlivosti, a to ak ide najmä o akékoľvek z týchto konaní:
 - i) podvodné alebo nedbalostné skreslenie informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia kritérií oprávnenosti alebo podmienok účasti alebo počas plnenia právneho záväzku;
 - ii) uzatvorenie zmluvy s inými osobami alebo subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž;
 - iii) porušenie práv duševného vlastníctva;
 - iv) pokus o ovplyvnenie procesu rozhodovania zodpovedného povolujujúceho úradníka počas postupu zadávania;
 - v) pokus získať dôverné informácie, ktoré im počas postupu obstarávania môžu poskytnúť nenáležitú výhodu;

(°) Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

(°) Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 1.

- d) sa konečným rozsudkom stanovilo, že sa daná osoba alebo daný subjekt dopustili ktoréhokoľvek z týchto skutkov:
- i) podvodu v zmysle článku 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1371 a článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev, vypracovaného aktom Rady z 26. júla 1995;
 - ii) korupcie, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 2 smernice (EÚ) 2017/1371, alebo aktívnej korupcie v zmysle článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie, vypracovaného aktom Rady z 26. mája 1997, alebo správania uvedeného v článku 2 ods. 1 rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV, alebo korupcie, ako sa vymedzuje v iných platných právnych predpisoch;
 - iii) konania súvisiaceho so zločineckou organizáciou, ako sa uvádza v článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV;
 - iv) prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu v zmysle článku 1 ods. 3, 4 a 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849;
 - v) teroristických trestných činov alebo trestných činov spojených s teroristickými aktivitami, ako sa vymedzujú v článkoch 1 a 3 rámcového rozhodnutia Rady 2002/475/SVV, alebo podnecovania alebo napomáhania trestných činov, navádzania na ne alebo pokusu o ich spáchanie, ako sa uvádza v článku 4 uvedeného rozhodnutia;
 - vi) využívania detskej práce alebo iných trestných činov súvisiacich s obchodovaním s ľuďmi, ako sa uvádza v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ;
- e) daná osoba alebo daný subjekt vykazujú závažné nedostatky pri dodržiavaní hlavných povinností v rámci plnenia právneho záväzku financovaného z rozpočtu, ktoré:
- i) viedli k predčasnému ukončeniu právneho záväzku;
 - ii) viedli k uplatneniu náhrady škody alebo k iným zmluvným sankciám; alebo
 - iii) zistil povoluujúci úradník, OLAF alebo Dvor audítorov po kontrolách, auditoch alebo vyšetrovaniach;
- f) sa konečným rozsudkom alebo konečným správny rozhodnutím stanovilo, že daná osoba alebo daný subjekt spôsobili nezrovnalosť v zmysle článku 1 ods. 2 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 2988/95;
- g) sa konečným rozsudkom alebo konečným správny rozhodnutím stanovilo, že osoba alebo subjekt vytvorili subjekt v inej jurisdikcii s úmyslom obísť daňové, sociálne alebo akékoľvek iné právne povinnosti v jurisdikcii svojho sídla, ústredia alebo hlavného miesta podnikateľskej činnosti;
- h) sa konečným rozsudkom alebo konečným správny rozhodnutím stanovilo, že sa vytvoril subjekt s úmyslom uvedeným v písmene g).

Článok 141 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách:

Zodpovedný povoluujúci úradník vyradí z postupu udeľovania účastníka, ktorý:

- a) je v situácii vyžadujúcej si vylúčenie stanovenej podľa článku 136;
- b) skreslil informácie, ktoré sa požadujú ako podmienka pre účasť na konaní, alebo takéto informácie vôbec neposkytol;
- c) sa už predtým podieľal na príprave dokladov použitých v postupe zadávania, ak táto skutočnosť znamená porušenie zásady rovnosti zaobchádzania, ako aj narušenie hospodárskej súťaže, ktoré nemožno napraviť iným spôsobom.

V súlade s článkom 18 ods. 2 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 sa na žiadateľa nesmie vzťahovať žiadna zo sankcií stanovených v článku 27 ods. 1 a článku 27 ods. 2 písm. a) bodoch v), vi) a vii).

Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 – článok 27 ods. 1:

V súlade s článkom 16 úrad rozhodne o výmaze európskej politickej strany alebo európskej politickej nadácie z registra ako sankcie v ktoromkoľvek z týchto prípadov:

- a) ak bolo rozsudkom, ktorý má účinok res judicata, potvrdené, že sa dotknutá strana alebo nadácia dopustila protiprávnej činnosti poškodzujúcej finančné záujmy Únie podľa vymedzenia v článku 106 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- b) ak sa v súlade s postupmi stanovenými v článku 10 ods. 2 až 5 zistí, že strana alebo nadácia viac nespĺňa jednu alebo viac podmienok stanovených v článku 3 ods. 1 alebo 2;
- ba) ak je rozhodnutie o registrácii dotknutej strany alebo nadácie založené na nesprávnych alebo zavádzajúcich informáciách, za ktoré zodpovedá žiadateľ, alebo ak bolo takéto rozhodnutie získané podvodom; alebo
- c) ak žiadosť členského štátu o zrušenie registrácie na základe vážneho nedodržania povinností vyplývajúcich z vnútroštátneho práva spĺňa požiadavky stanovené v článku 16 ods. 3 písm. b).

Nariadenie (EÚ, Euratom) č. 1141/2014 – článok 27 ods. 2 písm. a) body v), vi) a vii):

Úrad uloží finančné sankcie v týchto prípadoch:

- a) nevyčísliteľné porušenia:
 - v) v prípade, že bolo rozsudkom, ktorý má účinok res judicata, potvrdené, že sa európska politická strana alebo európska politická nadácia dopustila protiprávnej činnosti poškodzujúcej finančné záujmy Únie podľa vymedzenia v článku 106 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
 - vi) v prípade, že dotknutá európska politická strana alebo európska politická nadácia v ktoromkoľvek období úmyselne neposkytla informácie alebo úmyselne poskytla nepravdivé alebo zavádzajúce informácie, alebo v prípade, že subjekty oprávnené podľa tohto nariadenia na vykonávanie auditov alebo kontrol u príjemcov finančných prostriedkov zo všeobecného rozpočtu Európskej únie odhalia nepresnosti v ročnej účtovnej závierke, ktoré sa v súlade s medzinárodnými účtovnými štandardami vymedzenými v článku 2 nariadenia (ES) č. 1606/2002 považujú za vážne opomenutie alebo skreslenie položiek;
 - vii) v prípade, že sa v súlade s postupom overovania stanoveného v článku 10a zistí, že európska politická strana alebo európska politická nadácia úmyselne ovplyvnila alebo sa usilovala ovplyvniť výsledok volieb do Európskeho parlamentu tým, že ťažila z porušenia uplatniteľných pravidiel o ochrane osobných údajov.

PRÍLOHA b

ODHADOVANÝ ROZPOČET

Výdavky			Príjmy		
Refundovateľné výdavky	Rozpočet	Skutočný stav		Rozpočet	Skutočný stav
A.1: Osobné náklady 1. Platy 2. Príspevky 3. Odborné vzdelávanie 4. Náklady na služobné cesty zamestnancov 5. Ostatné personálne náklady			D.1-1. Financovanie Európskeho parlamentu prenesené z roku N-1	neuplatňuje sa	
			D.1-2. Financovanie Európskeho parlamentu pridelené na rok N		
			D.1. Financovanie Európskeho parlamentu použité na pokrytie 90 % refundovateľných výdavkov v roku N		
			D.2 Členské príspevky		
A.2: Náklady na infraštruktúru a prevádzkové náklady 1. Náklady na nájom, prevádzku a údržbu 2. Náklady na zriadenie, prevádzku a údržbu zariadení 3. Amortizácia hnutel'ného a nehnuteľného majetku 4. Nákup drobného kancelárskeho tovaru 5. Poštovné a telekomunikačné výdavky 6. Náklady na tlač, preklady a reprodukciu 7. Ostatné náklady na infraštruktúru			2.1 Príspevky členských strán 2.2 Príspevky jednotlivých členov		
			D.3 Dary		
			D.4 Ostatné vlastné zdroje		
			(spresniť)		
A.3: Administratívne náklady 1. Dokumentácia (noviny, tlačové agentúry, databázy) 2. Štúdie a výskum 3. Súdne trovy 4. Účtovníctvo a audit 5. Ostatné administratívne náklady 6. Podpora pre pridružené subjekty					
A.4: Náklady na schôdze a reprezentáciu 1. Náklady na schôdze 2. Účasť na seminároch a konferenciách					

Výdavky			Príjmy		
3. Náklady na reprezentáciu					
4. Náklady na pozvania					
5. Ostatné náklady súvisiace so schôdzami					
A.5: Náklady na informovanie a publikácie					
1. Náklady na publikácie					
2. Tvorba a prevádzka internetových stránok					
3. Náklady na propagáciu					
4. Komunikačné prostriedky (zariadenia)					
5. Semináre a výstavy					
6. Volebné kampane					
7. Ostatné náklady súvisiace s informovaním					
A. CELKOVÉ REFUNDOVATEĽNÉ VÝDAVKY					
Nerefundovateľné výdavky					
1. Sumy vyčlenené na ostatné rezervy					
2. Poplatky za finančné služby					
3. Kurzové straty					
4. Nedobytné pohľadávky voči tretím stranám					
5. Ostatné (spresniť)					
6. Materiálne príspevky					
B. CELKOVÉ NEREFUNDOVATEĽNÉ VÝDAVKY			D.5 Materiálne príspevky		
C. CELKOVÉ VÝDAVKY			D: CELKOVÉ PRÍJMY		
			E. Zisk/strata (D - C)		
F. Suma vyčlenená z vlastných zdrojov na rezervný účet					
G. Zisk/strata na kontrolu súladu s pravidlom neziskovosti (E - F)					
H. Úroky z predbežného financovania					
I. Financovanie Európskeho parlamentu prenesené do roku N+1					

INÉ AKTY

EURÓPSKA KOMISIA

Uverejnenie oznámenia o schválení štandardnej zmeny špecifikácie výrobku v súvislosti s názvom v sektore vinohradníctva a vinárstva v zmysle článku 17 ods. 2 a 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33

(2022/C 203/05)

Toto oznámenie sa uverejňuje v súlade s článkom 17 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENIE O ŠTANDARDNEJ ZMENE JEDNOTNÉHO DOKUMENTU

„Achterhoek - Winterswijk“**PDO-NL-02402-AM01****Dátum oznámenia: 22.2.2022****OPIS A DÔVODY SCHVÁLENEJ ZMENY****1. Do zoznamu odrôd viniča sa doplnili dve odrody, a to Chardonnay (B) a Cabaret Noir (N)**

Odrody Chardonnay (B) (*Vitis Vinifera*) a Cabaret Noir (N) (kríženie *Vitis Vinifera* a iných druhov rodu *Vitis*) produkujú výrobcovia, ako to povoľuje nedávno obnovená spoločná organizácia poľnohospodárskych trhov (SOT). Tieto dve odrody boli pridané do zoznamu odrôd.

Odrody Chardonnay (B) a Cabaret Noir (N) boli pridané do zoznamu odrôd v súlade s praxou a vzhľadom na to, že nedávno obnovená SOT umožňuje používať odrody získané krížením medzi *Vitis Vinifera* a inými druhmi rodu *Vitis* (B) a Cabaret Noir (N).

Odrody Cabaret Noir (N) a Chardonnay (B) boli takisto pridané do opisu príslušných druhov/kategórií vína:

Odroda Cabaret Noir (N) sa pridala pre tieto vína:

Kategória vína 1: VÍNO: červené víno, suché, ovocné alebo sladké

Kategória vína 1: VÍNO: červené víno, ktoré vyzrieva v sudoch

Kategória vína 1: VÍNO: ružové víno, bohaté na ovocné arómy

Kategória vína 3: LIKÉROVÉ VÍNO, červené

Kategória vína 9: Sýtené PERLIVÉ VÍNO, ružové

Odroda Chardonnay (B) sa pridala pre tieto vína:

Kategória vína 1: VÍNO: biele víno, suché, ovocné alebo sladké

Kategória vína 1: VÍNO: biele víno, ktoré vyzrieva v sudoch

Kategória vína 1: VÍNO: ružové víno, bohaté na ovocné arómy

Kategória vína 5: AKOSTNÉ ŠUMIVÉ VÍNO, biele

Kategória vína 9: Sýtené PERLIVÉ VÍNO, ružové

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 9, 11.1.2019, s. 2.

Kategória vína 15: VÍNO zo zhrozenkovateného hrozna, biele

Kategória vína 16: VÍNO z prezretého hrozna, biele

2. Zmena vyplývajúca zo súčasnej praxe

Opis

Pre kategóriu vína 5: Akostné biele šumivé víno, bohaté na ovocné arómy, do opisu týkajúceho sa procesu výroby vína bola pridaná táto veta:

Výroba vína „blanc de noir“ z červeného hrozna.

Dôvody

Vzhľadom na bežnú prax zaužívanú pri výrobe akostného bieleho šumivého vína, bohatého na ovocné arómy, bolo do procesu pridané používanie odrody Pinotin (N) pri výrobe vína „blanc de noir“ z červeného hrozna

Predchádzajúce znenie:

Kategória vína 5: Akostné biele šumivé víno, bohaté na ovocné arómy

Studená fermentácia pri teplote do 18 °C (výnimka: pri ťažko kvasiacich vínach sa teplota na začiatku kvasného procesu zvyšuje)

Sekundárna fermentácia vo fľaši použitím tradičnej metódy.

Nové znenie:

Kategória vína 5: Akostné biele šumivé víno, bohaté na ovocné arómy

Výroba vína „blanc de noir“ z červeného hrozna.

Studená fermentácia pri teplote do 18 °C (výnimka: pri ťažko kvasiacich vínach sa teplota na začiatku kvasného procesu zvyšuje)

Sekundárna fermentácia vo fľaši použitím tradičnej metódy.

3. Zmena vyplývajúca zo súčasnej praxe

Opis

V bode „3.1 Podrobnosti týkajúce sa kontroly“ špecifikácie výrobku sa podrobnosti týkajúce sa kontroly prispôsobili bežnej praxi.

Pokiaľ ide o organoleptickú kontrolu, dosiahla sa dohoda s inštitúciou Weinbauamt (Nemecký úrad pre vinohradníctvo) s cieľom kontrolovať akostné víno v súlade so stanovenými postupmi.

Dôvody

Pri organoleptickej kontrole musia vína s CHOP dosiahnuť stanovený minimálny výsledok. Pôvodne bola kontrolným orgánom povereným inšpekciou iba NVWA (Holandský úrad pre bezpečnosť potravín a spotrebných výrobkov). Dohodlo sa však, že odtiaľto bude túto inšpekciu vykonávať nemecký úrad Weinbauamt, ktorý disponuje potrebnými postupmi na kontrolu akostných vín. Za kontrolu vín s CHOP naďalej zodpovedá NVWA.

Predchádzajúce znenie:

Minimálne 1 kontrola (1 podnik) ročne v prípade CHOP Achterhoek - Winterswijk, ktorá sa bude v čo najväčšej miere kombinovať s pravidelnými kontrolnými návštevami (alebo inými pravidelnými kontrolami, ktoré vykonáva NVWA).

Administratívna kontrola súvisiaca s dodržiavaním ustanovení špecifikácie výrobku (alebo iných právnych požiadaviek).

V prípade CHOP Achterhoek - Winterswijk je povinná analýza; jednotlivé podniky si nechajú urobiť analýzu vzoriek každého vína v certifikovanom laboratóriu (v Holandsku alebo v zahraničí; zoznam obsahujúci obmedzený počet laboratórií, musí poskytnúť NVWA na schválenie). NVWA dohliada na postup (prostredníctvom administratívnej kontroly) a náhodne odoberá kontrolné vzorky, ktoré následne analyzuje vo svojom laboratóriu.

Každé víno s CHOP musí byť podrobené organoleptickým kontrolám. Jednotlivé podniky, na ktoré sa vzťahuje CHOP, samé zorganizujú organoleptickú kontrolu v rôznych časoch, ktoré si určia, pričom použijú postupy a zoznam kvalifikovaných osôb, ktoré musí schváliť NVWA (podniky poskytnú údaje o 20 až 30 osobách). Podniky informujú NVWA o dátumoch organoleptických kontrol. NVWA sa zúčastní na náhodných kontrolách, na ktorých priebeh bude dozerať.

Nové znenie:

S cieľom zaručiť kvalitu vín v regióne pôvodu Achterhoek - Winterswijk musí byť pri všetkých vínach označených ako CHOP Achterhoek - Winterswijk dodržaná špecifikácia výrobku, a teda:

1. Analytické vlastnosti (bod 2.4.2.1).

Každý vinohrad musí pre každé víno zabezpečiť analýzu ním odobranej vzorky certifikovaným laboratóriom EÚ (ktoré sa nachádza v Holandsku alebo v zahraničí).

2. Organoleptická kontrola

Všetky vína sa musia kontrolovať z hľadiska organoleptických vlastností a musia spĺňať minimálne požiadavky potrebné na to, aby mohli byť označené ako vína s chráneným označením pôvodu.

Držiteľ záznamu k CHOP na účely organoleptickej kontroly používa metódu, ktorá sa uplatňuje pri holandských vínach s chráneným označením pôvodu (CHOP) [pozri webovú stránku RVO (Holandská agentúra pre podnikanie)], určuje najnižší výsledok pre víno s CHOP a informuje o ňom NVWA (eus@nvwa.nl).

3. Ďalšie podmienky uvedené v zázname, ako sú enologické postupy, maximálny výnos atď.

Overenie zo strany NVWA

NVWA koná ako kontrolný orgán s cieľom zabezpečiť a overiť túto kvalitu. Ide najmä o dodržiavanie týchto postupov:

1. Vinohrady s CHOP vedú záznam, ktorý obsahuje výsledky analytických a organoleptických kontrol vín (uchádzačov) s chráneným označením pôvodu a v ktorých sa takisto uvádzajú informácie o vlastnostiach daných vín (odrody, vinohradnícke oblasti atď.). NVWA môže tento záznam používať na účely overovania vín.
2. NVWA vykonáva kontrolu chráneného označenie pôvodu Achterhoek - Winterswijk. Táto kontrola zo strany NVWA sa bude v čo najväčšej miere kombinovať s pravidelnými návštevami na účely kontroly vína (alebo s inými pravidelnými kontrolami NVWA). Cieľom takejto návštevy je preveriť, či vína spĺňajú:
 - a) analytické vlastnosti: Analytické hodnoty musia byť v súlade so špecifikáciou výrobku. NVWA náhodne odoberá kontrolné vzorky, ktoré následne analyzuje vo svojom laboratóriu;
 - b) dodržiavanie ostatných ustanovení špecifikácie výrobku, ako aj správnych enologických postupov (bod 2.4.2.2) a iných podmienok;
 - c. dosiahnutie aspoň minimálneho požadovaného výsledku z organoleptickej kontroly.

4. Zmena vyplývajúca z praxe

Opis

V bode 1.5.2 jednotného dokumentu sa vypúšťa maximálny hektárový výnos odrody Johanniter (B) pre zhrozenkované hrozno (20 hektolitrov na hektár) a prezreté hrozno (40 hektolitrov na hektár).

Dôvody

Odroda Johanniter (B) sa nepoužíva pre víno zo zhrozenkovaného hrozna a/alebo víno z prezretého hrozna.

V bode 1.5.2 jednotného dokumentu sa preto vypustil text týkajúci sa maximálnych výnosov odrody Johanniter (B) pre zhrozenkované a prezreté hrozno.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

1. **Názov**

Achterhoek - Winterswijk

2. **Druh zemepisného označenia**

CHOP – chránené označenie pôvodu

3. **Kategórie vinohradníckych/vinárskych výrobkov**

1. Víno
3. Likérové vína
5. Akostné šumivé víno
9. Sýtené perlivé víno
15. Víno zo zhrozenkovateného hrozna
16. Víno z prezretého hrozna

4. **Opis vína (vín)**

1. *Kategória vína 1: VÍNO: červené víno, suché, ovocné alebo sladké*

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Regent (N), Pinotin (N), Acolon (N), Cabertin (N), Cabernet Cortis (N), Monarch (N) alebo kupáž týchto odrôd. Organoleptické vlastnosti: Farba: tmavočervená, v závislosti od kombinácie odrôd. Aróma: tmavočerveného ovocia, ako je lesné ovocie, černice alebo čerešne. Konkrétna aróma závisí od kombinácie odrôd. Chuť: ľahké víno s jemnými arómami ovocia; obsahuje taníny. analytické vlastnosti: Obsah cukru v suchom ovocnom víne je od 0,5 do 6 gramov na liter. Obsah cukru v sladkých červených vínach je od 15 do 30 gramov na liter. Vlastností, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti

Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10,5
Minimálna celková kyslosť	63,84 miliekvivalentov na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

2. *Kategória vína 1: VÍNO: červené víno, ktoré vyzrieva v sudoch*

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Regent (N), Pinotin (N), Acolon (N), Cabertin (N), Cabernet Cortis (N), Monarch (N) alebo kupáž týchto odrôd. Organoleptické vlastnosti: Farba: intenzívna červená v závislosti od kombinácie odrôd. Aróma: tmavočerveného ovocia, ako je lesné ovocie, černice alebo čerešne. Konkrétna aróma závisí od kombinácie odrôd. Chuť: plná chuť vín s vanilkovými tónmi so štruktúrou zrelejších tanínov. analytické vlastnosti: Obsah cukru vo víne je od 0,5 do 6 gramov na liter. Vlastností, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	11,5
Minimálna celková kyslosť	63,84 miliekvivalentov na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

3. Kategória vína 1: VÍNO: biele víno, suché, ovocné alebo sladké

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Johanniter (B), Sauvignier Gris (Rs), Solaris (B), Merzling (B), Chardonnay (B) alebo kupáz týchto odrôd. Organoleptické vlastnosti: Farba: od slamovej po zlatožltú v závislosti od kombinácie. Aróma: vína Solaris a Merzling: aróma tropického ovocia; vína Johanniter a Sauvignier Gris sa vyznačujú arómami zrelého ovocia, najmä žltého jablka, kým vína Chardonnay B majú ovocné arómy (medové melóny, marhule a zrelé ananásy) a arómy vanilky v priebehu druhotného kvasenia v drevených sudoch. Chuť: ovocná a svieža. Vína Johanniter sa vyznačujú tónmi rizlingu rýnskeho (čiastočne z dôvodu svojej kyslosti), kým vína Sauvignier Gris majú plnšiu chuť. Vína Solaris sa vyznačujú osviežujúcou kyslosťou a vo vínach Merzling sa snúbi sladkosť s kyslou ovocnosťou. Vína Chardonnay B sú vína s plnou chuťou. analytické vlastnosti: Obsah cukru v suchom víne: 1 až 8 gramov na liter obsahu cukru v sladkom víne: 15 až 30 gramov na liter. Vlastnosti, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10,5
Minimálna celková kyslosť	77,14 miliekvivalentov na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

4. Kategória vína 1: VÍNO: biele víno, ktoré vyzrieva v sudoch

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Solaris (B), Chardonnay (B) Organoleptické vlastnosti: Farba: zlatožltá. Aróma: aróma miestneho a tropického ovocia, ako je mango alebo zrelý ananás. Chuť: kyslá, svieža. Sudy dodávajú vínu drevité tóny a krémovú chuť. analytické vlastnosti: Obsah cukru v týchto vínach sa pohybuje od 15 do 30 gramov na liter. Vlastnosti, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10,5
Minimálna celková kyslosť	77,14 miliekvivalentov na liter

Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

5. Kategória vína 1: *VÍNO: ružové víno, bohaté na ovocné arómy*

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Regent (N), Pinotin (N), Acolon (N), Cabertin (N), Cabernet Cortis (N), Monarch (N) alebo kupáz týchto odrôd, prípadne s odrodami Solaris (B)/Johanniter (B)/Chardonnay (B). Organoleptické vlastnosti: Farba: lososovo ružová. Aróma: sladkasté bobuľovité ovocie. Chuť: ovocná, čiastočne sladká, plná. Analytické vlastnosti: Obsah cukru v tomto víne sa pohybuje od 3 do 10 gramov na liter. Vlastnosti, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10
Minimálna celková kyslosť	63,84 miliekvivalentov na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

6. Kategória vína 3: *LIKÉROVÉ VÍNO, červené*

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Regent (N), Pinotin (N), Acolon (N), Cabertin (N), Cabaret Noir (N) alebo kupáz týchto odrôd. Organoleptické vlastnosti: Farba: červená. Aróma: sladká, s tónmi čiernych ríbezlí, mierne korenistá. Chuť: korenistá, s rovnováhou medzi sladkosťou a ovocnou kyslosťou. Analytické vlastnosti: Obsah cukru v tomto víne sa pohybuje od 50 do 100 gramov na liter. Vlastnosti, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	18
Minimálna celková kyslosť	63,84 miliekvivalentov na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

7. Kategória vína 5: *AKOSTNÉ ŠUMIVÉ VÍNO, biele*

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Johanniter (B), Sauvignier Gris (Rs), Solaris (B), Chardonnay (B), Blanc de Noir de Pinotin (N) alebo kupáz týchto odrôd. Organoleptické vlastnosti: Farba: biela. Aróma: jablko, citrusové plody. Chuť: ovocná, svieža s jemnými bublinkami, pomerne plná. Analytické vlastnosti: Obsah cukru v tomto víne sa pohybuje od 5 do 16 gramov na liter. Vlastnosti, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10,5
Minimálna celková kyslosť	79,8 miliekvivalentov na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

8. Kategória vína 9: Sýtené PERLIVÉ VÍNO, ružové

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Regent (N), Pinotin (N), Acolon (N), Cabertin (N), Cabernet Cortis (N), Monarch (N) alebo kupáz týchto odrôd, prípadne s odrodami Solaris (B)/Johanniter (B)/Chardonnay (B). Organoleptické vlastnosti Farba: lososovorúžová. Aróma: ľahká, bobuľovité ovocie. Chuť: ovocná, mierne trpká. Analytické vlastnosti Obsah cukru v tomto víne sa pohybuje od 5 do 16 gramov na liter. Vlastnosti, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	10
Minimálna celková kyslosť	63,84 miliekvivalentov na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

9. Kategória vína 15: VÍNO zo zhrozenkovateného hrozna, biele

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Solaris (B), Chardonnay (B). Organoleptické vlastnosti Farba: zlatožltá. Aróma: dozreté tropické ovocie, medová. Chuť: plná, krémová, sladká, výrazne svieža. Analytické vlastnosti Obsah cukru v tomto víne sa pohybuje od 120 do 240 gramov na liter. Vlastnosti, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	9
Minimálna celková kyslosť	66,5 miliekvivalentov na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

10. Kategória vína 16: VÍNO z prezretého hrozna, biele

STRUČNÝ OPIS

Odrody: Solaris (B), Chardonnay (B). Organoleptické vlastnosti Farba: zlatožltá. Aróma: dozreté tropické ovocie, medová. Chuť: plná, krémová, sladká, výrazne svieža. Analytické vlastnosti Obsah cukru v tomto víne sa pohybuje od 50 do 120 gramov na liter. Vlastnosti, pre ktoré nie sú v nasledujúcej tabuľke uvedené žiadne hodnoty, zodpovedajú limitom stanoveným v nariadeniach EÚ.

Všeobecné analytické vlastnosti	
Maximálny celkový obsah alkoholu (v obj. %)	
Minimálny skutočný obsah alkoholu (v obj. %)	12
Minimálna celková kyslosť	73,15 miliekvivalentov na liter
Maximálny obsah prchavých kyselín (v miliekvivalentoch na liter)	
Maximálny celkový obsah oxidu siričitého (v miligramoch na liter)	

5. Vinárske výrobné postupy

5.1. Osobitné enologické postupy

Pravidlá výroby vína a

1. Osobitný enologický postup

Tieto pravidlá výroby vína sa vzťahujú na všetky nižšie uvedené kategórie vína.

- Maximálne obohatenie podlieha pravidlám stanoveným v nariadení EÚ s prípadným dodatočným zvýšením o 0,5 %, ak ho za daný ročník povolili príslušné orgány (v tomto prípade ministerstvo poľnohospodárstva, prírody a kvality potravín).
- Na deacidifikáciu sa uplatňujú limity stanovené v nariadení EÚ.
- Na acidifikáciu treba v každom roku získať súhlas vnútroštátnych orgánov (v tomto prípade ministerstva poľnohospodárstva, prírody a kvality potravín) po podaní žiadosti na predmetný rok, po uplynutí ktorého sa budú uplatňovať limity stanovené v nariadení EÚ.

2. Kategória vína 1: VÍNO: červené víno, suché, ovocné alebo sladké

Osobitný enologický postup

Nakvášanie rmutu počas najmenej štyroch dní.

3. Kategória vína 1: VÍNO: červené víno, ktoré vyzrieva v sudoch

Osobitný enologický postup

Nakvášanie rmutu počas najmenej štyroch dní.

Vyzrievanie v drevených sudoch počas najmenej ôsmich mesiacov.

4. Kategória vína 1: VÍNO: biele víno, suché, ovocné alebo sladké

Osobitný enologický postup

Studená fermentácia pri teplote do 18 °C (výnimka: pri ťažko kvasiacich vínach sa teplota na začiatku kvasného procesu zvyšuje)

5. Kategória vína 1: VÍNO: biele víno, ktoré vyzrieva v sudoch

Osobitný enologický postup

Studená fermentácia pri teplote do 18 °C (výnimka: pri ťažko kvasiacích vínach sa teplota na začiatku kvasného procesu zvyšuje)

Vyzrievanie aspoň 50 % objemu v drevených sudoch počas najmenej troch mesiacov.

6. Kategória vína 1: VÍNO: ružové víno, bohaté na ovocné arómy

Osobitný enologický postup

Studená fermentácia pri teplote do 18 °C (výnimka: pri ťažko kvasiacích vínach sa teplota na začiatku kvasného procesu zvyšuje)

7. Kategória vína 3: LIKÉROVÉ VÍNO, červené

Osobitný enologický postup

Nakvášanie rmutu počas najmenej štyroch dní.

Zrenie v drevených sudoch najmenej počas jedného mesiaca.

Pridávanie vínneho destilátu.

8. Kategória vína 5: AKOSTNÉ ŠUMIVÉ VÍNO, biele

Osobitný enologický postup

Výroba vína „blanc de noir“ z červeného hrozna

Studená fermentácia pri teplote do 18 °C (výnimka: pri ťažko kvasiacích vínach sa teplota na začiatku kvasného procesu zvyšuje)

Sekundárna fermentácia vo fľaši použitím tradičnej metódy.

9. Kategória vína 9: Sýtené PERLIVÉ VÍNO, ružové

Osobitný enologický postup

Studená fermentácia pri teplote do 18 °C (výnimka: pri ťažko kvasiacích vínach sa teplota na začiatku kvasného procesu zvyšuje)

Pridávanie oxidu uhličitého počas plnenia do fliaš (pri maximálnom tlaku 2,5 baru).

10. Kategória vína 15: VÍNO zo zhrozenkovateného hrozna, biele

Osobitný enologický postup

Neskorý zber, hrozno sa zbiera ručne.

Prirodzene vyschnuté hrozno sa následne suší na slame počas najmenej dvoch týždňov.

Víno sa vyrába fermentáciou za studena pri teplote do 18 °C.

11. Kategória vína 16: VÍNO z prezretého hrozna, biele

Osobitný enologický postup

Neskorý zber hrozna s obsahom cukru najmenej 120 stupňov Oechsle

Studená fermentácia pri teplote do 18 °C (výnimka: pri ťažko kvasiacích vínach sa teplota na začiatku kvasného procesu zvyšuje)

5.2. Maximálne výnosy

1. červené, Regent (N)

50 hektolitrov na hektár

2. červené, Pinotin (N)

50 hektolitrov na hektár

3. červené, Monarch (N)

50 hektolitrov na hektár

4. červené, Acolon (N)

50 hektolitrov na hektár

5. červené, Cabertin (N)
50 hektolitrov na hektár
6. červené, Cabernet Cortis (N)
50 hektolitrov na hektár
7. biele, Sauvignier Gris (Rs)
60 hektolitrov na hektár
8. biele, Sauvignier Gris (Rs), zhrozenkovatené hrozno
20 hektolitrov na hektár
9. biele, Sauvignier Gris (Rs), prezreté hrozno
40 hektolitrov na hektár
10. biele, Johanniter (B)
60 hektolitrov na hektár
11. biele, Solaris (B)
50 hektolitrov na hektár
12. biele, Solaris (B), zhrozenkovatené hrozno
20 hektolitrov na hektár
13. biele, Solaris (B), prezreté hrozno
40 hektolitrov na hektár
14. biele, Merzling (B)
60 hektolitrov na hektár
15. červené, Cabaret Noir (N)
50 hektolitrov na hektár
16. biele, Chardonnay (B)
60 hektolitrov na hektár
17. biele, Chardonnay (B), zhrozenkovatené hrozno
20 hektolitrov na hektár
18. biele, Chardonnay (B), prezreté hrozno
40 hektolitrov na hektár

6. **Vymedzená zemepisná oblasť**

Vymedzená zemepisná oblasť sa nachádza vo východnej časti regiónu Achterhoek, ktorý sa rozprestiera až k hranici s Nemeckom, a je ohraničená hranicami obce Winterswijk.

Vo vinohradoch v oblasti Achterhoek - Winterswijk, na ktoré sa vzťahuje toto chránené označenie pôvodu, sa nachádzajú pôdy klasifikované ako HN21, KX a eZE23. Vyskytujú sa tu aj pôdy HN23, ZG23 a ZG21 obsahujúce humus a hlinu, ktoré sú dôležité na pestovanie hrozna. Celkovo tvoria pôdy uvedených typov väčšinu vymedzenej oblasti.

Na území obce sa nachádza veľké množstvo odľahlých oblastí, ktoré pozostávajú z deviatich osád. Všetky tieto osady sú súčasťou obce Winterswijk. V smere hodinových ručičiek na mape ide o tieto osady: Meddo (1 448 obyvateľov), Huppel (414 obyvateľov), Henxel (268 obyvateľov), Ratum (354 obyvateľov), Brinkheurne (272 obyvateľov), Kotten (798 obyvateľov), Woold (861 obyvateľov), Miste (675 obyvateľov) a Corle (281 obyvateľov). Meddo je jedinou osadou s občianskou vybavenosťou.

7. **Odrody**

Acolon

Cabaret Noir (N) (VB-91-26-4)

Cabernet Cortis

Cabertin (N) (VB-91-26-17)

Chardonnay (B)

Johanniter (B)

Merzling (B)

Monarch

Pinotin (N)

Regent (N)

Solaris

Souvignier Gris

8. Opis súvislostí

8.1. Vymedzená oblasť

Väčšina vymedzenej oblasti sa nachádza na východoholandskej plošine. Jej pôdna štruktúra (s obsahom hliny a vápenca) sa líši od pôdnej štruktúry oblastí regiónu Achterhoek nachádzajúcich sa na západ od Winterswijk (kde je pôda tvorená naplavenými ílmi a povrchovými ložiskami piesku).

Oblasť Winterswijk je známa krajinou členenou živými plotmi a lomom, v ktorom sa nachádzajú skameneliny. Na dne niekoľkých potokov v oblasti Winterswijk sa nachádzajú liasové vrstvy. Na základe toho holandská vláda v roku 2005 vyhlásila túto oblasť za národnú krajinnú oblasť Winterswijk; jej rozloha je takmer 22 000 hektárov.

Pôda

Winterswijk obklopuje pôda východoholandskej plošiny, ktorá obsahuje hlinu a vápenec. Pôda v ostatných častiach regiónu Achterhoek je tvorená usadeninami fluvialných ílov a povrchových pieskov.

Vymedzená oblasť má rôzne druhy pôdy, ktoré sa striedajú a vzájomne spájajú.

Jednotlivé druhy pôdy majú tieto vlastnosti:

- Hrubá vrstva humusu.
- Obsah hliny v pôde, ktorý vínu pomáha získať plnú chuť a bráni vysychaniu pôdy.
- Vrstva hliny (lutum) znižuje mieru vädnutia viniča.
- Vrchná piesková pôda zabezpečuje dobrú hydrologickú bilanciu.
- Podzemná voda absorbuje z podložia minerály (ako napríklad vápenec, ktorý obsahuje), ktoré viniču zabezpečujú kvalitné živiny.

Podnebie a životné prostredie

Vymedzená oblasť leží neďaleko od stanice Kráľovského holandského meteorologického ústavu v Hupseli, kde boli v rokoch 2010 – 2015 pre vinársku sezónu, ktorá trvá od mája do septembra, namerané tieto priemerné meteorologické hodnoty:

- priemerná teplota: 15,58 °C,
- priemerná minimálna teplota: 9,93 °C,
- priemerná maximálna teplota: 20,83 °C,
- priemerná relatívna vlhkosť: 78,36 %,
- priemerný úhrn zrážok: 78,54 mm za mesiac,
- priemerný počet hodín slnečného svitu: 192,93 hodiny za mesiac.

Skutočnosť, že nočné teploty sú mierne pod celoštátnym priemerom, prispieva k sviežej a ovocnej chuti vín, zatiaľ čo o niečo vyššie maximálne teploty a vyšší počet hodín slnečného svitu zabezpečujú, že je hrozno zrelšie.

8.2. Príčná súvislosť

Kvalita vína je výsledkom spolupôsobenia podnebia, pôdy, pestovania a vinárskych výrobných postupov.

Kombinácia vrstiev pôdy zabezpečuje dobrú hydrologickú bilanciu. Podložie poskytuje prostredníctvom podzemnej vody živiny z vápenca a ďalších minerálov, zatiaľ čo hlina a humus, ktoré sa nachádzajú v povrchovej pôdnej vrstve, poskytujú potrebné podmienky na to, aby sa hroznu darilo.

Pôdy s obsahom humusu a hlíny sú na pestovanie viniča ideálne. Dobre zadržávajú vlhkosť a živiny, vďaka čomu sa môžu arómy hrozna úplne rozvinúť a vzniká plné, robustné víno, a to aj v pomerne suchých obdobiach.

Podnebie (prevažne kontinentálneho rázu) pomáha dosiahnuť požadovaný stupeň zrelosti, ale súčasne zachováva sviežu a ovocnú chuť vína (v dôsledku pomerne nižších nočných teplôt).

Ludský vstup – napríklad výber odrôd, použitá metóda pestovania (maximálne využívanie slnečného svetla, priedovovanie strapcov), načasovanie zberu (kontrola hladiny cukru, kyslosti a arómy) a enologické postupy (fermentácia za studena, vyzrievanie v drevených sudoch) – je ďalším aspektom, ktorý spolu s pôdou a podnebím umožňuje výrobu akostných vín. Výsledné vína sú rozoznatelné odrodové vína a kupáže (s plnou ovocnou chuťou), pričom biele a ružové vína sú svieže (s arómou zrelého ovocia či citrusov) a červené vína obsahujú mäkké taníny.

Celkovo možno povedať, že kombinácia podnebia (sviežosť a dozrievanie), pôdy (hlina/humus a vápenec pre dobrú hydrologickú bilanciu a zásobovanie živinami), pestovania (výber odrôd, hustota výsadby, odlišovanie, určenie začiatku zberu) a vinárskych výrobných postupov (napr. fermentácia za studena, vyzrievanie v sudoch) zabezpečuje:

— sviežosť a plnú ovocnú chuť bielych a ružových vín,

— mäkké taníny a plnú chuť červených vín.

Táto kombinácia sa vzťahuje na kategóriu „víno“, ale aj na ostatné kategórie vína („likérové víno“, „akostné šumivé víno“, „perlivé víno“), ktoré sa vyrábajú rovnakým spôsobom a z rovnakého hrozna ako víno kategórie 1 (ďalej len „základné víno“), ale dodatočnými operáciami počas procesu výroby vína získavajú typické vlastnosti svojej kategórie.

Pri „víne zo zhrozenkovateného hrozna“ a „víne z prezretého hrozna“ zohráva dôležitú úlohu aj spolupôsobenie podnebia, pôdy, pestovateľských postupov a vinárskych výrobných postupov. Tieto akostné dezertné vína sa však vyrábajú z dlhšie zrejúceho (vyšší obsah cukru), resp. sušeného hrozna (vyšší obsah cukru/vyššia koncentrácia arómy).

Podrobnosti o ostatných kategóriách vín (iné ako „víno“)

— Likérové vína

Likérové víno pozostáva zo „základného vína“ s rovnakými organoleptickými vlastnosťami (ktoré sú výsledkom spolupôsobenia pôdy, podnebia a ľudskej činnosti) ako kategória „víno“, ale s obsahom zvyškového cukru požadovaným pre likérové víno. Okrem toho likérové víno vyzrieva najmenej jeden rok v sudoch (vďaka čomu sa rozvinú mäkkšie taníny a drevité tóny) a pridáva sa doňho vínny destilát, čím sa z neho stáva likér. Likérové víno má minimálny skutočný obsah alkoholu 18 %.

— Akostné šumivé víno

„Základné víno“ pre akostné šumivé víno má rovnaké organoleptické vlastnosti ako kategória „víno“ (rovnaká sviežosť a ovocná aróma, ktorá je výsledkom spolupôsobenia pôdy, podnebia a ľudskej činnosti). Vyznačuje sa aj vlastnosťami, ktoré sú výsledkom premeny základného vína na šumivé víno vyzrievaním vo fľaši (tradičná metóda), čím sa získava elegantná pena. Víno má minimálny pretlak 3,5 baru. Kupáž používaná na výrobu akostného šumivého vína má minimálny celkový obsah alkoholu 10,5 obj. %.

— Sýtené perlivé víno

„Základné víno“ používané na akostné perlivé víno má rovnaké organoleptické vlastnosti ako kategória „víno“ (rovnaká sviežosť a ovocná aróma, ktorá je výsledkom spolupôsobenia pôdy, podnebia a ľudskej činnosti). Má aj vlastnosti vyplývajúce z prídania CO₂ na dosiahnutie perlenia. Sýtené perlivé víno má minimálny skutočný obsah alkoholu 10 obj. % a maximálny pretlak 2,5 baru. Ide o svieže a veľmi ovocné letné víno.

— Víno zo zhrozenkovateného hrozna (dezertné víno)

Rozhodujúcim krokom výroby je predĺženie času dozrievania hrozna pred jeho sušením aspoň o dva týždne, vďaka čomu získava toto víno zo zhrozenkovateného hrozna svoju koncentráciu cukru a aróm. Procesom fermentácie za studena vzniká víno s minimálnym skutočným obsahom alkoholu 9,4 v obj. %.

Koncentrácia aróm v týchto vínach s ovocnou chuťou je výsledkom spolupôsobenia pôdy, podnebia a ľudskej činnosti. Toto dezertné víno vďačí za svoju plnú chuť predovšetkým starostlivému prístupu vinárov.

— Víno z prezretého hrozna (dezertné víno)

Rozhodujúcim krokom výroby je predĺženie času dozrievania hrozna, vďaka čomu má toto víno z prezretého hrozna obsah cukru najmenej 110 stupňov Oechsle. Výsledkom tohto procesu, ktorý zahŕňa fermentáciu za studena bez obohacovania, je víno s minimálnym skutočným obsahom alkoholu 12 obj. %, ktorého ovocnosť je výsledkom spolupôsobenia pôdy, podnebia a ľudskej činnosti. Toto dezertné víno vďačí za svoju plnú chuť predovšetkým starostlivému prístupu vinárov.

Vďaka tomuto prístupu tieto vína každoročne získavajú medaily na viacerých súťažiach, ktoré sa konajú v Holandsku i v zahraničí (napr. vo Viedni).

8.3. Ľudské aspekty (pestovanie a výroba vína)

Pestovateľský proces sa vyznačuje nasledujúcimi postupmi, ktoré boli zvolené vedome s cieľom vyrábať akostné víno:

- Výber odrôd: Zvolené odrody dokážu v miestnom prostredí dobre dozrieť a získať potrebné arómy. Ich výber je motivovaný aj ich odolnosťou, čím sa zabezpečuje udržateľnejšie pestovanie.
- Hustota výsadby: Vzdialenosť medzi radmi je 2 – 2,2 m (s cieľom zabezpečiť dostatočný prísun slnečného svitu), vzdialenosť medzi krami je 1 – 1,25 m. Na jeden ker tak pripadá približne 2,2 m², vďaka čomu má každý ker dostatočné množstvo živín (aby hrozno mohlo dozrievať a mohla sa rozvinúť jeho aróma).
- V medziradiach sa neponecháva bylinný porast, vďaka čomu možno zachytávať teplo uvoľnené počas noci, čo urýchľuje dozrievanie a pomáha pri ochrane pred nočnými mrazmi. Alternatívne možno v medziradi ponechať nízky bylinný porast. Letorasty sa počas rastu skracujú, čím sa zabezpečuje prísun živín do strapcov.
- Letorasty sa počas rastu skracujú, čím sa zabezpečuje prísun živín do strapcov.
- Pestovanie je obmedzené (maximálny výnos je uvedený v opise vína). V prípade potreby sa strapce preriedia.
- Vedenie viniča: rozhodlo sa, že sa bude používať metóda Guyotovho rezu (pri ktorej sa odporúča kry viniča každý rok vyvážovať na nosný drôt), s výškou listovej steny do približne 2,2 m (čím sa umožní lepšie pohlcovanie slnečného svetla na účely fotosyntézy) a s odlišovaním strapcov (rýchlejšie sušenie, slnečné svetlo).
- Medzi najdôležitejšie rozhodnutia v procese pestovania patrí určenie začiatku zberu. Rozhodnutie sa prijíma na základe veľmi dôkladného monitorovania zrelosti hrozna, [t. j. jeho obsah cukru, kyslosť (pH) a aróma], aby bolo možné vyrobiť akostné víno.
- Pri formovaní charakteru vyrábaných vín zohrávajú obzvlášť dôležitú úlohu tieto postupy:
- Vína sa vyrábajú na základe špecifikácií zameraných na kvalitu úrody (obsah zvyškového cukru, kyslosť, minimálny obsah alkoholu, vyzrievanie v kontakte s drevom). O presnom zložení každej kupáže a o tom, či sa nechá vyzrievať v sude, rozhoduje každý rok skupina degustátorov.
- Fermentácia bielych a ružových vín za studena zabezpečuje ich sviežosť a ovocnosť.
- Používanie drevených sudov na vyzrievanie červených vín dodáva vínam plnú chuť s mäkkými tanínmi. Biele vína vyzrievajú čiastočne v kontakte s drevom, aby získali plnšiu chuť.

9. **Ďalšie základné podmienky (balenie, označovanie, iné požiadavky)**

—

Odkaz na špecifikáciu výrobku

<https://www.rvo.nl/sites/default/files/2017/06/Productdossier-BOB-Achterhoek-Winterswijk.pdf>

Uverejnenie jednotného dokumentu zmeneného na základe schválenia nepodstatnej zmeny v súlade s článkom 53 ods. 2 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012

(2022/C 203/06)

Európska komisia schválila túto nepodstatnú zmenu v súlade s článkom 6 ods. 2 tretím pododsekom delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 664/2014 ⁽¹⁾

Žiadosť o schválenie tejto nepodstatnej zmeny je uverejnená v databáze Komisie eAmbrosia

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„Patatas de Prades“ / „Patates de Prades“

EÚ č.: PGI-ES-0232-AM01 – 11.5.2021

CHOP () CHZO (X)

1. Názov [CHOP alebo CHZO]

„Patatas de Prades“ / „Patates de Prades“

2. Členský štát alebo Tretia Krajina

Španielsko

3. Opis poľnohospodárskeho výrobku alebo potraviny

3.1. Druh výrobku [uvedený v prílohe XI]

Trieda 1.6. Ovocie, zelenina a obilniny v pôvodnom stave alebo spracované

3.2. Opis výrobku, na ktorý sa vzťahuje názov uvedený v bode 1

Výrobok, na ktorý sa má vzťahovať ochrana, sú hľuzy druhu *Solanum tuberosum* L, kultivaru Kennebec, ktoré sú určené na ľudskú spotrebu a ktorých veľkosť sa pohybuje od 40 do 80 mm, vo výnimočných prípadoch až do 100 mm.

Tieto zemiaky majú veľmi hladkú, tvrdú a pevnú šupku. Dužina je belavá, s pevnou múčnatou konzistenciou, so sladkou a s dlho trvajúcou chuťou a s jemnou vôňou po gaštanoch.

3.3. Krmivo (len pri výrobkoch živočíšneho pôvodu) a suroviny (len pri spracovaných výrobkoch)

—

3.4. Špecifické kroky výroby, ktoré sa musia uskutočniť vo vymedzenej zemepisnej oblasti

Všetky fázy výroby, od pestovania (ktoré sa začína získaním sadiva) až po prípravu a balenie, sa uskutočňujú vo vymedzenej zemepisnej oblasti.

Založenie porastu plodiny:

proces sa začína získaním sadiva odrody „Kennebec“. Táto odroda má nízky výnos, je však vysokokvalitná.

Sadba sa začína v apríli, pričom sadivo sa rozmiestňuje do brázd. Pri zaorávaní sa následne zahrnie zeminou, čím sa vytvorí kopček, v ktorom rastlina rastie.

Zber plodiny:

zber sa vykonáva ručne a uskutočňuje sa až koncom augusta alebo v septembri, keďže rastlina v auguste zvyčajne prirodzene odumrie. Zber sa vykonáva čo najopatrnejšie a začína sa dva týždne po prirodzenom odumretí rastliny. To umožňuje šupke primerane dozrieť, udržať si kvalitu, poskytuje jej zvýšenú ochranu pred možným obitím počas balenia a zvyšuje prirodzenú trvanlivosť výrobku.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 179, 19.6.2014, s. 17.

3.5. *Špecifické pravidlá krájania, strúhania, balenia atď. výrobku, na ktorý sa vzťahuje registrovaný názov*

Zemiaky, na ktoré sa vzťahuje CHZO, sa predávajú vo vzdušných papierových vreckách s objemom od 1 do 5 kg.

3.6. *Špecifické pravidlá označovania výrobku, na ktorý sa vzťahuje registrovaný názov*

Pri odoslaní na trh musia byť chránené zemiaky označené etiketou, na ktorej je jasne a povinne uvedený názov CHZO, vlastné logo CHZO a logo CHZO EÚ. Na obaloch, v ktorých sa zemiaky s CHZO „Patatas de Prades“ expedujú, musí byť tiež uvedené číslo schválené Regulačnou radou pre CHZO.

4. **Stručné vymedzenie zemepisnej oblasti**

Oblasť pestovania zemiakov, na ktoré sa vzťahuje CHZO „Patatas de Prades“, tvoria pozemky v obciach Prades, Capafonts, La Febró a Arbolí, ktoré všetky patria do regiónu Baix Camp v provincii Tarragona v autonómnej oblasti Katalánsko.

Oblasť prípravy a balenia sa zhoduje s pestovateľskou oblasťou.

5. **Súvislosť so zemepisnou oblasťou**

Historická:

Emili Morera Llauredó vo svojom diele z konca 19. storočia uvádza, že pestovanie zemiakov má v chránenej oblasti dlhú tradíciu a kvalita hľúz sa prisudzuje miestnym klimatickým podmienkam a nadmorskej výške pozemkov, na ktorých sa pestujú.

José Ruy Fernández (1920) o Villa de Prades napísal, že „jej hlavným bohatstvom sú zemiaky, keďže sú najlepšie, a preto sú najvyhľadávanejšie nielen v Katalánsku, ale aj v celom Španielsku, pretože okrem vynikajúcich konzumných vlastností majú aj vynikajúcu chuť a múčnatosť, čo znamená, že im na každom trhu prináleží vyššia cena ako ich konkurentom“.

Prírodná:

Privilegovaná poloha pohoria Prades, s jedinečnými geografickými charakteristikami (nadmorská výška 1 000 m, vysokoúrodné piesčité a kremičité pôdy s jemne kyslým pH, málo zrážok, primerane nízke teploty a vlhké vetry vanúce od mora), priaznivo vplyva na kvalitu hľúz. Všetky tieto faktory znamenajú, že:

Rastlina má dlhší vegetačný cyklus. Zber úrody je možný len raz za rok, čím sa dosahuje pevnejšia konzistencia hľúz a vyšší percentuálny podiel sušiny.

Zemiaky pestované v oblasti Prades majú veľmi hladkú šupku bez deformácií, a to ich jasne odlišuje od zemiakov tej istej odrody, ktoré sa pestujú v iných oblastiach.

Hľuzy sa uskladňujú prirodzene, vo schválených skladoch, bez použitia prípravkov proti klíčeniu alebo ostatných produktov, ktoré ovplyvňujú prirodzený konzervačný proces zemiakov.

Preto je možné dospieť k záveru, že orografické podmienky (konkrétne nadmorská výška), pôdne podmienky (hlavný faktor pri tomto druhu plodiny) a klimatické podmienky tejto oblasti spolu s tradíciou pestovania zemiakov a so skúsenosťami príslušných poľnohospodárov dodávajú výrobku „Patatas de Prades“ typické vlastnosti hľúz vysokej kvality.

Odkaz na uverejnenie špecifikácie

(článok 6 ods. 1 druhý pododsek tohto nariadenia)

Aktualizovanú špecifikáciu výrobku možno nájsť na webovej stránke http://agricultura.gencat.cat/web/.content/al_alimentacio/al02_qualitat_alimentaria/normativa-dop-igp/plecs-tramit/pliego-condiciones-patates-de-prades-modificacion-menor-es.pdf, pričom v súčasnosti prebieha proces zmeny a zmenená špecifikácia výrobku bude po schválení zverejnená na tejto webovej stránke

<http://agricultura.gencat.cat/ca/ambits/alimentacio/segells-qualitat-diferenciada/distintius-origen/dop-igp/normativa-dop-igp/plecs-condicions/>.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK